

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА БЕЛАРУСИ

УДК 025.32:681.3.06

№ госрегистрации 2005241

Дата рег. – 28.01.2005

“УТВЕРЖДАЮ”

Директор Национальной  
библиотеки Беларуси  
доктор пед. наук

\_\_\_\_\_ Р. С. Мотульский  
“ \_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 2005 г.

**РАЗРАБОТАТЬ ПРОЕКТ И СОЗДАТЬ НАЦИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАН-  
НЫХ АВТОРИТЕТНЫХ ЗАПИСЕЙ**  
(авторы, предметные рубрики и т. д.)

Технорабочий проект  
автоматизированной системы создания  
и ведения национальных БД авторитетных / нормативных записей

**Руководство по составлению в формате  
BELMARC / AUTHORITIES**  
**авторитетных / нормативных записей на имена лиц**

Научный руководитель темы,  
зам. директора НББ по информационным  
ресурсам, канд. пед. наук, доцент

\_\_\_\_\_ Т. В. Кузьминич

Ответственный исполнитель проекта  
сотрудник НББ, канд. филол. наук, доцент

\_\_\_\_\_ С. В. Ильина

Исполнитель главный библиограф НББ

\_\_\_\_\_ А. В. Муравьева

Минск 2005

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....	3
2. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИНЯТОЙ ФОРМЫ ИМЕНИ ЛИЦА .....	4
2.1. ФОРМА И СТРУКТУРА ЗАГОЛОВКА, СОДЕРЖАЩЕГО ИМЯ ЛИЦА.....	4
2.2. ИДЕНТИФИЦИРУЮЩИЕ ПРИЗНАКИ .....	6
2.3. ЯЗЫК ПРИНЯТОЙ ФОРМЫ ИМЕНИ ЛИЦА .....	8
2.4. ВЫБОР ПРИНЯТОЙ ФОРМЫ ИМЕНИ ЛИЦА .....	9
2.5. ПРАВИЛА ПРИВЕДЕНИЯ ИМЕНИ ЛИЦА В ЗАГОЛОВКЕ АВТОРИТЕТНОЙ ЗАПИСИ .....	12
2.5.1. Особенности приведения имен правителей .....	13
2.5.2. Особенности приведения имен духовных лиц .....	15
2.5.3. Особенности приведения имен различных народов .....	18
3. СОЗДАНИЕ ЗАПИСИ .....	22
3.1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	22
3.2. АВТОРИТЕТНАЯ / НОРМАТИВНАЯ ЗАПИСЬ.....	26
3.2.1. Кодированная информация .....	26
3.2.2. Заголовки.....	29
3.2.2.1. Принятый заголовок .....	29
3.2.2.2. Связанные заголовки .....	32
3.2.2.3. Вариантные заголовки .....	34
3.2.3. Справки и примечания .....	38
3.3. ССЫЛОЧНАЯ ЗАПИСЬ .....	44
3.4. ОБЩАЯ ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ (СПРАВОЧНАЯ) ЗАПИСЬ .....	45
4. ПОЛНЫЕ ПРИМЕРЫ .....	47
5. ПРИЛОЖЕНИЕ .....	64

Настоящее руководство содержит рекомендации по составлению записей национальной БД авторитетных данных, отражающей имя лица.

В руководстве приводятся общие правила определения и формулировки принятой формы имени лица, структура и методика создания авторитетных / нормативных, ссылочных и справочных записей.

При составлении руководства не ставилась задача подробно разъяснять терминологию формата BELMARC / AUTHORITIES и особенности заполнения каждого поля, так как данное руководство должно использоваться только совместно с документом «Белорусский коммуникативный формат представления авторитетных / нормативных записей в машиночитаемой форме – BELMARC / AUTHORITIES».

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. При формировании библиографической записи на документ имена лиц, на которые нужно организовать точки доступа (причастных к созданию документа, относящихся к нему по содержанию или выступающих в любой другой роли и упомянутых в записи), необходимо нормализовать, т. е. создать на каждое имя авторитетную / нормативную запись.
2. Имя лица – условно применяемое понятие, включающее фамилию, инициалы или личное имя (имена), имя и отчество лица; псевдоним, личное имя или прозвище и т. п. в качестве фамилии.
3. Среди лиц, имеющих отношение к документу, могут быть:
  - индивидуальные авторы (лица, создавшие интеллектуальное или художественное произведение: авторы текста, музыки, произведений изобразительного искусства, электронных программ и т. п.);
  - составители, собиратели, авторы записи, обработки, переработки;
  - редакторы;
  - переводчики, редакторы переводов;
  - авторы предисловий, вступительных статей, послесловий, комментариев и т. п.;
  - художники, художники-иллюстраторы, фотографы;
  - режиссеры;
  - актеры;
  - операторы;
  - дирижеры;
  - исполнители;
  - звукорежиссеры;
  - печатники;
  - лицо (лица), о котором говорится в документе («персоналия»);
  - владельцы и т. п.<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> Перечень категорий отношения к документу с указанием трехзначных цифровых кодов см. Приложение С к «Белорусскому коммуникативному формату представления библиографических записей в машиночитаемой форме (BELMARC)» (Минск, 2005).

4. Источником информации для установления принятой формы имени лица является документ в целом и источники, сопровождающие документ. Сведения также могут быть заимствованы из источников вне документа (энциклопедических и справочных изданий, библиографических баз данных и т. п.).
5. В случае если в энциклопедических и справочных изданиях имеются разночтения в форме имени и идентифицирующих его признаках, необходимо ориентироваться на более новый или более фундаментальный источник. Иногда предпочтение следует отдать отраслевой энциклопедии или справочнику, новым публикациям, посвященным данному лицу.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИНЯТОЙ ФОРМЫ ИМЕНИ ЛИЦА

### 2.1. Форма и структура заголовка, содержащего имя лица

Заголовок, содержащий имя лица, может состоять только из имени лица (базовый заголовок), либо из имени лица и идентифицирующих признаков.

В зависимости от полноты, установленной лицом при публикации своих произведений или определенной энциклопедическими, справочными и другими источниками, в качестве имени лица может приводиться:

1. Только фамилия:

**Абрамовіч** (ваявода мінскі і смаленскі; –1602).

**Шчавінскі** (дзяржаўны дзеяч ВКЛ; 1577–1671).

Достоверных сведений об именах, отчествах и даже инициалах этих лиц на момент определения принятой формы имени не имелось.

2. Фамилия с инициалами:

**Андрушкевіч Ф.** (філосаф; першая палова 18 ст.).

**Мышкоўскі Ю.** (прафесар філасофіі ў Гродне; другая палова 18 ст.).

В энциклопедических изданиях приведены только фамилии и инициалы данных лиц.

3. Фамилия с полным личным именем (именами):

**Жаба Ігнацы** (рэлігійны і грамадскі дзеяч ВКЛ; 1713–1799).

**Касцюшка Андрэй Тадэвуш Банавентура** (палітычны і ваенны дзеяч Рэчы Паспалітай; 1745–1817).

4. Фамилия с полным личным именем (именами) и отчеством:

**Ельскі Міхаіл Карлавіч** (скрыпач, кампазітар, музычны пісьменнік; 1831–1904).

**Каліноўскі Віктар Отан Сямёнавіч** (гісторык, археограф, удзельнік нацыянальна-вызваленчага руху 1860-х гадоў; 1833–1862).

5. Двойная фамилия с полным личным именем (именами) и отчеством:

**Дунін-Марцінкевіч Вінцэнт** (паэт, драматург, класік беларускай літаратуры; 1808–1884).

**Доўнар-Запольскі Мітрафан Віктаравіч** (гісторык, этнограф, фалькларыст і літаратуразнавец; 1867–1934).

**Савіч-Заблоцкі Войслаў Казімір Канстанцінавіч** (паэт, празаік, публіцыст; 1850 (паводле іншых звестак 1849) – пасля 1893).

6. Фамилия с полным личным именем (именами) и прозвищем:

**Радзівіл Мікалай** (Чорны; дзяржаўны і ваенны дзеяч ВКЛ; 1515–1565).

**Радзівіл Мікалай Крыштоф** (Сіротка; дзяржаўны і ваенны дзеяч ВКЛ; 1549–1616).

7. Фамилия с полным личным именем (именами), отчеством и прозвищем:

**Радзівіл Мікалай Радзівілавіч** (Стары; дзяржаўны дзеяч ВКЛ; –1509).

8. Псевдоним:

- в виде вымышленной фамилии и подлинного личного имени

**Купала Янка** (паэт, драматург, публіцыст, перакладчык, грамадскі дзеяч; 1882–1942) – настоящее имя – Луцэвіч Іван Дамінікавіч;

- в виде подлинной фамилии и вымышленного личного имени

**Астрэйка Анатоль** (паэт; 1911–1978) – настоящее имя – Астрэйка Акім Пятровіч;

- в виде вымышленных фамилии и личного имени

**Колас Якуб** (паэт, драматург, публіцыст, перакладчык, грамадскі дзеяч; 1882–1956) – настоящее имя – Міцкевіч Канстанцін Міхайлавіч;

- в виде вымышленных фамилии и инициала

**Ядвігін Ш.** (пісьменнік; 1869–1922) – настоящее имя – Лявіцкі Антон Іванавіч;

- в виде вымышленного имени и прозвища

**Стары Улас** (пісьменнік, фалькларыст; 1865–1939) – настоящее имя – Сівы-Сівіцкі Уладзіслаў Пятровіч;

- в виде двойной фамилии, одна часть которой является псевдонимом, а другая – подлинной фамилией

**Корш-Саблін Уладзімір Уладзіміравіч** (кінарэжысёр, народны артыст Беларусі і СССР; 1900–1974) – настоящее имя – Саблін Уладзімір Уладзіміравіч;

- в виде имени нарицательного

**Цётка** (паэтэса, публіцыст, удзельніца рэвалюцыйнага руху; 1876–1916) – настоящее имя – Пашкевіч Алаіза Сцяпанаўна;

**Зьніч** (паэт, публіцыст; 1939– ) – настоящее имя – Бембель Алег Андрэевіч;

- в виде коллективного псевдонима

**Калектыў шаўцоў** – псеўданім пісьменнікаў Труса П., Глебкі П., Лужаніна М;

- в виде криптонима (в случае, если он не расшифрован)

**В. К.** – автор книги «Тяжелая доля» (Витебск, 1903);

**Б-ий Н-р Ив.** – автор брошюры-некролога «Антон Николаевич Шумович» (Гродно, 1901).

9. Личное мирское или духовное имя (имена):

**Міндоўг** (вялікі князь ВКЛ; 1195?–1263).

**Філарэт** (Вахрамееў Кірыл Варфаламеевіч; Мітрапаліт Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Экзарх усяе Беларусі; 1935– ).

10. Духовное имя и прозвище:

**Сімяон Полацкі** (Пятроўскі-Сітніяновіч Самуіл Емяльянавіч; пісьменнік, перакладчык, драматург, філосаф-асветнік, педагог, тэолаг, грамадскі і царкоўны дзеяч; 1629–1680).

11. Личное имя и отчество:

**Васілька Брачыславіч** (ізяслаўскі князь; 12 ст.).

**Святаслаў Усеваладавіч** (князь тураўскі, вялікі князь кіеўскі; пасля 1116–1194).

12. Личное имя (имена) и фамилия:

**Станіслаў Ляшчынскі** (кароль польскі і вялікі князь ВКЛ; 1677–1766).

**Бона Сфорца** (каралева польская і вялікая княгіня ВКЛ; 1494–1557).

**Станіслаў Аўгуст Панятоўскі** (кароль польскі і вялікі князь ВКЛ; 1732–1798).

13. Личное имя и прозвище:

**Якаў Палачанін** (удзельнік Неўскай бітвы 1240; 13 ст.).

14. Личное имя и название населенного пункта или местности, с которыми связано происхождение или деятельность лица:

**Павел з Візны** (дзеяч Рэфармацыі ў ВКЛ; другая палова 16 ст.).

15. Личное мирское или духовное имя (имена) с добавлением порядкового числительного:

**Аўгуст III** (кароль Польшчы; 1696–1763).

**Іаан Павел II** (Вайтыла Кароль Юзаф; папа; 1920–2005).

16. Личное имя с порядковым числительным и вторым именем, фамилией или прозвищем:

**Жыгімонт II Аўгуст** (вялікі князь ВКЛ і кароль польскі; 1520–1572).

**Жыгімонт III Ваза** (вялікі князь ВКЛ і кароль польскі; 1566–1632).

**Жыгімонт I Стары** (вялікі князь ВКЛ і кароль польскі; 1467–1548).

17. Прозвище или прозвище и имя:

**Палубес Сцяпан** (цаніннік; другая палова 17 ст.) – настоящее имя – Іваноў Сцяпан.

## 2.2. Идентифицирующие признаки

1. Идентифицирующие признаки применяют, как правило, в случаях, когда необходимо различить лица, имеющие одинаковые имена.

2. В качестве идентифицирующих признаков для имени лица могут быть приведены:

- даты жизни:

**Святаслаў Мсціславіч** (13 ст.)

**Святаслаў Мсціславіч** ( –1172)

**Радзівіл Міхал Казімір** (ваенны і дзяржаўны дзеяч ВКЛ; 1635–1680)

**Радзівіл Міхал Казімір** (дзяржаўны і ваенны дзеяч ВКЛ; 1702–1762)

- полное имя:

**Іаан** (Вячорка Іван Марцінавіч)

**Іаан** (Панкратовіч І. Ф.)

- прозвище:

**Радзівіл Мікалай** (Чорны)

**Радзівіл Мікалай** (Руды)

- слова «бацька» («отец»), «сын», «маці» («мать»), «дачка» («дочь»), «старэйшы» («старший»), «малодшы» («младший»):

**Яроменка Мікалай Мікалаевіч** (старэйшы)

**Яроменка Мікалай Мікалаевіч** (малодшы)

- сведения о специальности или области деятельности лица, об ученой степени, ученом, почетном или воинском звании; сведения о должности или месте работы лица; сведения о принадлежности лица к той или иной общественной (политической) организации; почетные или родовые титулы, сан и подобные сведения, которые указаны вместе с именем лица в его произведениях или в авторитетных справочных источниках:

**Іваноў Аляксандр** (паэт)

**Іваноў Аляксандр** (біяфізік)

3. Профессия, специальность, сведения о месте рождения и деятельности и прочее указываются для отличия лиц с одинаковым именем, если даты жизни не установлены, а также когда приведенные в документе данные неполны (например, указаны только личное имя или одна фамилия), а по внешним источникам нельзя установить полное имя и даты жизни.
4. Может быть указан один или, если недостаточно, несколько идентифицирующих признаков. Порядок их приведения различен для разных категорий лиц.<sup>2</sup> Как правило, при выводе заголовка на печать в качестве последних признаков помещают даты жизни.
5. При наличии сведений о датах жизни (дате рождения) лица желательно указывать их всегда, т. к. это в дальнейшем поможет соотнести имя с определенной исторической эпохой, а также идентифицировать имена, когда возникнет необходимость создания еще одной записи на такое же имя.
6. Даты жизни лица (в том числе и выраженные в веках) приводят арабскими цифрами, годы рождения и смерти разделяются знаком тире. Если одна из дат отсутствует, вместо нее (до или после тире) оставляют пробел. Если точные годы жизни установить не удалось, даты могут быть приведены со знаком вопроса, указаны приблизительно со словом «каля» или «около», либо заменены указанием века («ст.» или «в.») или веков («стст.» или «вв.»).
7. Идентифицирующие признаки приводятся на языке каталогизации: для принятых и вариантных форм имени на русском и белорусском языке (независимо от графики) это соответственно русский и белорусский, для принятых и вариантных форм имени на других языках – на языке каталогизации записи.

<sup>2</sup> См. в разделе «2.5. Правила приведения имени лица в заголовке авторитетной записи».

### **2.3. Язык принятой формы имени лица**

1. В Беларуси существует двуязычие, закрепленное на официальном уровне признанием белорусского и русского языков в качестве государственных. Для создания своих произведений белорусские авторы используют белорусский или русский языки, иногда один автор использует оба языка. Такая же ситуация возможна и с языком публикаций о лице. Поэтому принятая форма имени лица может быть на русском или на белорусском языке, часто определяются две параллельные формы.
2. Выбор языка в каждом конкретном случае зависит как от того, какой язык использует данное лицо, так и от наличия материалов о нем на определенном языке. Если в своих оригинальных произведениях белорусский автор использует только один из языков или материалы о лице опубликованы на одном языке, этот язык и определяет принятую форму имени. В этом случае имя лица на втором языке (определенное при помощи достоверных источников и только при их отсутствии переведенное каталогизатором) приводится в качестве вариантного в авторитетной записи. Это позволит провести поиск, если при запросе будет использована вариантная форма имени, а также даст возможность найти уже созданную запись на имя данного лица, когда возникнет необходимость создания параллельной авторитетной записи (если появится произведение автора в оригинале или материалы о лице на другом языке).
3. Если при определении принятой формы имени лица уже есть сведения об использовании этим автором и белорусского и русского языков при написании оригинальных произведений или о наличии материалов о лице на двух языках, в качестве принятых определяются обе языковые формы и сразу создаются две связанные параллельные записи.
4. Аутентичная (подлинная, исходящая из источника) форма имени для некоторых авторов и персоналий Беларуси может быть не только на белорусском, русском, но и на латинском, польском или других языках, для некоторых – на белорусском в латинской графике. При определении принятой формы имени таких лиц руководствоваться следующим:
  - Имена белорусских авторов 16–19 вв., писавших на латинском, польском и других языках, а также имена других лиц, имевших какое-то отношение к национальным документам этого периода и соответственно отраженным в документах, приводятся на белорусском и (или) русском языке в форме, вошедшей в научный оборот. Аутентичная форма в этом случае приводится как вариантная.

Если форма имени на белорусском или русском языке отсутствует, имя приводится в той форме, в какой оно присутствует в документе. При наличии вариантов данного имени в разных документах или экземплярах в качестве принятой формы выбирается наиболее часто встречающаяся форма, остальные отражаются в авторитетной записи как варианты.

  - Имена лиц, использовавших в своих произведениях белорусский язык в латинской графике, приводятся на белорусском языке в форме, вошедшей в научный оборот. Если такая форма имени отсутствует, имя приводится в той форме, в какой оно присутствует на документе. При наличии вариантов данного имени на разных документах или экземплярах в качестве принятой формы выбирается наиболее часто встречающаяся форма, остальные отражаются в авторитетной записи как варианты.
  - Имена белорусских авторов, писавших на церковно-славянском языке, приводятся на белорусском и (или) русском языке в форме, вошедшей в научный оборот. При отсутствии таких форм имя представляется каталогизатором в современной транскрипции на языке каталогизации, форма имени на церковно-славянском языке приводится как вариантная.
5. Если белорусский автор наряду с белорусским и (или) русским языком использует в своих работах и иностранный язык (языки), для принятой формы имени выбирается имя на



государственном языке (языках). Иноязычная форма имени обязательно отражается в авторитетной записи как вариантная.

6. Все формы имени национального автора на иностранных языках на изданиях переводов его произведений, являются вариантными и обязательно должны быть приведены в соответствующем поле авторитетной записи на языке и по возможности в графике документа.
7. Выбор языка для принятой формы имени зарубежных (в том числе российских) авторов и персоналий определяется следующими положениями:
  - При каталогизации документа на языке оригинала за принятую форму имени автора принимается национальная форма, представленная на документе. В дальнейшем в случае наличия вариантов имени в оригинальных изданиях произведений автора в качестве принятой формы принимается наиболее часто встречаемая или применяемая в последних изданиях форма. Остальные формы как варианты имени обязательно приводятся в авторитетной записи. Вариантными также считаются и вносятся в эту авторитетную запись все формы имени зарубежного автора на переводах его произведений на другие иностранные языки, если форма имени в переводе отличается от национальной.
  - При каталогизации документа зарубежного автора в переводе на язык каталогизации (белорусский или русский) за принятую форму имени автора принимается наиболее часто встречаемая или применяемая в последних изданиях переводов на данном языке форма имени. Остальные формы на этом языке в качестве вариантов имени обязательно приводятся в авторитетной записи. Имя автора на языке текста оригинала, приведенное на контртитule, на обороте титульного листа или в другом месте издания перевода также вносится как вариант имени автора в эту авторитетную запись, если не существует записи, где бы эта форма была приведена в качестве принятой или вариантной формы имени.
  - Авторитетные записи на разные языковые формы имени одного автора должны быть обязательно связаны взаимными отсылками “См. также”.
8. При определении принятой формы имени соблюдают нормы современной орфографии.

#### **2.4. Выбор принятой формы имени лица**

1. Выбор принятой формы имени лица осуществляется согласно правилам каталогизации, а также национальной традиции. Например, подавляющее большинство белорусских писателей пользуются при издании своих произведений только фамилией и именем (без отчества) или псевдонимом в форме фамилии и имени.
2. Для принятой формы имени лица, приводимого в различных документах в разной форме, выбирается та из них, под которой данное лицо получило наибольшую известность и которая указана в авторитетных справочных источниках или под которой опубликовано большинство его произведений. Остальные формы имени указываются в авторитетной записи как вариантные. Если эти условия отсутствуют, приводят ту форму имени лица, которая указана в документе.

*В источнике информации:*

Бурачок Мацей  
Buraczok Maciej  
Bahuszewicz F.  
Demos

А. Г. Зельскі

*Принятая форма имени:*

Багушэвіч Францішак

Зельскі А. Г.

3. Если различия форм имени связаны с изменением орфографии, в качестве принятой приводят форму имени лица, указанную в последних по времени публикации документах. Предыдущая форма вносится в запись как вариантная.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
Максім Богдановіч	Багдановіч Максім
Альбэрт Паўловіч	Паўловіч Альберт

4. Если различия в форме имени лица связаны с ошибками, допущенными в документе, приводят правильную форму. Ошибочную форму имени лица приводят как вариант.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
А. Романович-Славятинский	Романович-Славятинский А.

5. Если лицо переменяло фамилию и (или) личное имя, для принятой формы, как правило, выбирается его новая фамилия и (или) личное имя, за исключением случаев, когда данное лицо широко известно под старой фамилией и (или) личным именем. Остальные формы имени в обоих случаях становятся вариантными.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
Новікава А. (первоначальное имя)	Бялова Алена Дзмітрыеўна
Бялова А. (новое имя)	

## Но

Ягайла	Ягайла
Якаў (имя после крещения)	
Уладзіслаў ІІ (имя после коронации)	

6. Если лицо при публикации произведения использовало псевдоним, в заголовке, как правило, приводят псевдоним в форме, указанной в документе, с учетом следующих положений:

6.1. Если лицо получило известность или публиковало свои произведения только под псевдонимом, в заголовке приводят его псевдоним, а не подлинное имя, даже если его удалось установить (оно в записи будет присутствовать как вариантная форма).

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
Палтаран Вера Сямёнаўна (Подлинное имя автора: Ляпеская Вера Сямёнаўна)	Палтаран Вера Сямёнаўна

6.2. Если лицо пользовалось несколькими псевдонимами и не публиковалось под подлинным именем, для заголовка выбирают наиболее известный псевдоним. Остальные псевдонимы, как и подлинное имя, необходимо указать как варианты имени.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
Янка Купала (псевдоним)	Купала Янка
Купала Янка (псевдоним)	
Бяздольны Марка	

(псевдоним)

Стары Мінчук

(псевдоним)

(Подлинное имя автора: Луцэвіч

Іван Дамінікавіч)

6.3. Если лицо публиковало свои произведения под подлинным именем и под несколькими псевдонимами, но известно под одним из псевдонимов, в качестве принятой формы указывают этот псевдоним. Подлинное имя и другие псевдонимы необходимо представить в записи как варианты имени.

*В источнике информации:*

*Принятая форма имени:*

З. Х. Жылунович

Гартны Цішка

(подлинное имя)

Цішка Гартны

(псевдоним)

Hartny Ciszka

(псевдоним)

Авадзень

(псевдоним)

Вартавы Паўлюк

(псевдоним)

6.4. Если лицо публиковало свои произведения под подлинным именем и под одним или несколькими псевдонимами, но больше известно под подлинным именем, в заголовке приводят подлинное имя лица. Подлинное имя лица приводят в заголовке и в тех случаях, когда не удалось установить, под какой формой имени лицо преимущественно известно. Все псевдонимы вносятся в запись как варианты имени.

*В источнике информации:*

*Принятая форма имени:*

Ніл Гілевіч

Гілевіч Ніл

(подлинное имя)

Абабак Адаць

(псевдоним)

Папруга Банадысь

(псевдоним)

6.5. Если лицо публиковало свои произведения одного вида под подлинным именем, а произведения другого вида под псевдонимом (например, научные работы и произведения художественной литературы), то авторитетные записи составляют на каждую из форм имени данного автора. В заголовке записи конкретного произведения приводят ту форму имени, которую выбрало лицо для публикации этого документа.

*В источнике информации:*

*Принятая форма имени:*

С. М. Зайцев

Зайцев Сергей Михайлович

(подлинное имя)

(для изданий медицинской тематики)

Алексей Петров

Петров Алексей

(псевдоним)

(для изданных под этим именем детективных произведений)

Егор Крымов

Крымов Егор

(псевдоним)

(для изданных под этим именем детективных произведений)

6.6. Если одним и тем же псевдонимом пользовалось несколько лиц, в заголовке приводят их подлинные имена (или ту форму имени, под которой лицо известно). Остальные формы имени становятся вариантными.

*В источнике информации:*

*Принятая форма имени:*

Дзядзька Язэп  
Санчук Язэп  
(подлинное имя)

Санчук Язэп

Дзядзька Язэп  
Шпэт Язэп  
(подлинное имя)

Шпэт Язэп

6.7. Если несколько лиц, скрытых под коллективным псевдонимом, публиковали отдельные произведения также и под своими подлинными именами (или персональными псевдонимами), авторитетные записи создают как на коллективный псевдоним, так и на подлинные имена (персональные псевдонимы) авторов.

*В источнике информации:*

*Принятая форма имени:*

Сібарсач, І.  
(Коллективный псевдоним  
Р. Бородулина, Б. Саченко,  
Я. Сіпакова)

Сібарсач І.

Р. Барадулін  
Б. Сачанка  
Я. Сіпакоў

Барадулін Рыгор  
Сачанка Барыс  
Сіпакоў Янка

7. Если вместо имени лица в документе приведены криптонимы и (или) другие сокращенные обозначения – инициалы, сочетания букв, многоточие и т. п. – в заголовке приводят подлинное имя лица, если его удалось установить. Сокращенные формы имени приводятся как вариантные.

Если подлинное имя установить не удалось, приводят форму имени, указанную на документе.

*В источнике информации:*

*Принятая форма имени:*

И. Б.  
Р. Ш.  
Ст....  
А. З.

Судзілоўскі Мікалай Канстанцінавіч  
Шырма Рыгор  
Стасевіч П.  
А. З.

## **2.5. Правила приведения имени лица в заголовке авторитетной записи<sup>3</sup>**

1. Имя лица приводят в именительном падеже.
2. Фамилию лица приводят вначале (кроме правящих лиц), затем имя (имена), полное имя и отчество или инициалы, если известны только они.
3. Простые фамилии, личные имена или прозвища в качестве фамилии приводят в том виде, в каком они даны в документе.
4. Составные, в том числе двойные, фамилии приводят полностью и в той последовательности, в какой они даны в документе.

<sup>3</sup> В соответствии с ГОСТ 7.80–2000 “Заголовки. Общие требования и правила составления”. Используются также “Российские правила каталогизации”.

Если лицо получило большую известность под одной из частей составной фамилии, указывают только эту часть.

5. Если произведение создано двумя или тремя лицами с одинаковой фамилией и эта фамилия приведена в источнике информации во множественном числе, идентифицируют фамилию, личное имя (имена) и отчество каждого лица, если их удалось установить.

Если имена лиц установить не удалось, имя приводят так, как дано в источнике информации.

6. Если в источнике информации приведена ложносоставная фамилия, состоящая из фамилий двух лиц, идентифицируют фамилию, личное имя (имена) и отчество каждого лица.

7. Если в источнике информации приведена фамилия во множественном числе, являющаяся родовым именем семьи, рода, династии, клана и т. п., эту фамилию приводят с соответствующими пояснениями (“род”, “династия” (“дынастыя”) или “семья” (“сям’я”) и т. п.) в идентифицирующих признаках (создается авторитетная запись на родовое имя — используется поле 220).

8. Псевдонимы, в том числе коллективные, состоящие из вымышленной фамилии и вымышленного или подлинного личного имени, приводятся по правилам, принятым для подлинных фамилий.

Если псевдоним не содержит личного имени, его приводят в заголовке в том виде, в каком он дан в документе.

### 2.5.1. Особенности приведения имен правителей

1. Имена правителей (великих князей ВКЛ, королей, императоров, царей, удельных князей и т. п.) приводят, как правило, в форме личного имени. Иногда они имеют форму имени (имен) и присоединенной к нему фамилии.

2. В качестве идентифицирующих признаков для имен правителей используются:

- порядковые числительные, приводимые после личного имени римскими цифрами;
- титул и географическое прилагательное, образованное от названия страны или иной территории, на которую распространяется власть правителя;
- даты жизни.

При представлении географических прилагательных в именах правителей необходимо руководствоваться следующим:

— при формировании имен русских и белорусских удельных князей, а также князей московских, правивших до объединения Руси, т. е. до Ивана Грозного, применять географическое прилагательное по названию того удела или города, которым он правил:

в Киеве – князь киевский

**Святослав** (великий князь киевский; –1195)

в Гродно – князь гродненский

**Глеб Усеваладавіч** (гродзенскі князь; 1120-я гг. – пасля 1173)

в Москве –

**Иван III** (великий князь московский; 1440–1505);

— при формировании имен великих князей Великого княжества Литовского – добавлять «великий князь ВКЛ» («вялікі князь ВКЛ»), великих князей Великого княжества Литовского и королей Польши – соответствующие титулы:

**Гедзімін** (вялікі князь ВКЛ; каля 1275–1341)

**Жыгімонт I** (вялікі князь ВКЛ і кароль польскі; 1467–1548)

**Баляслаў I** (кароль польскі; 966 ці 967 –1025);

— начиная с правления Ивана Грозного, после объединения Руси, к именам русских правителей применять титул "царь русский":

**Иван IV** (царь русский; 1530–1584)

**Борис Годунов** (царь русский; около 1552–1605);

— начиная с правления Петра Великого – "император российский", "императрица российская":

**Петр I** (император российский; 1672–1725)

**Екатерина II** (императрица российская; 1729–1796);

— в титулах членов императорской семьи не приводится прилагательное "российский", так как они никогда не правили, а Российские правила каталогизации предлагают это определение только при именах правителей.

**Алексей Александрович** (великий князь; 1850–1908)

3. Имена правителей могут иметь следующие формы:

- только личное имя

**Вітаўт** (вялікі князь ВКЛ; 1350–1430)

- личное имя с добавлением порядкового числительного

**Аўгуст III** (кароль Рэчы Паспалітай, курфюрст саксонскі; 1696–1763)

- личное имя и отчество или второе личное имя

**Жыгімонт Кейстугавіч** (вялікі князь ВКЛ; каля 1365–1440)

- личное имя и прозвище

**Александр Македонский** (царь македонский; 356 до н. э. – 323 до н. э.)

- личное имя (имена) и фамилия

**Міхал Вішнявецкі** (кароль польскі і вялікі князь ВКЛ; 1640–1673)

4. При наличии у правителя нескольких форм имени для принятой формы выбирают личное имя с числительным.

*В источнике информации:*

Иоанн Васильевич

Иван Грозный

Иван IV Грозный

Иван IV

Жыгімонт II Аўгуст

Жыгімонт III Аўгуст

Зыгмунт Аўгуст

Сігізмунд Аўгуст

Ягелон Жыгімонт Аўгуст

Ягайлавіч Жыгімонт Аўгуст

Казімір Ягелончык

Казімір IV Ягелончык

Казімір IV

*Принятая форма имени:*

Иван IV (царь русский; 1530–1584)

Жыгімонт II (вялікі князь ВКЛ і кароль польскі; 1520–1572)

Казімір IV (вялікі князь ВКЛ і кароль польскі; 1427–1492)

5. Если числительное не входит в состав имени правителя, при наличии нескольких имен или прозвищ выбирают то, под которым правитель получил наибольшую известность.

*В источнике информации:*

Владимир Всеволодович

Мономах

*Принятая форма имени:*

Владимир Мономах (князь русский; 1053–1125)

Владимир Всеволодович  
Владимир  
Владимир Мономах  
Мономах

Усяслаў Чарадзеі  
Усяслаў Брачыславіч  
Усяслаў

Усяслаў Брачыславіч (князь полацкі; ?–  
1101)

6. Если в течение жизни у правителя менялся титул, в идентифицирующих признаках указывают, как правило, последний.

*В источнике информации:*

Князь Симеон  
Царь Симеон

Князь Баляслаў  
Баляслаў I

*Принятая форма имени:*

Симеон (царь болгарский; 864 или 865–927)

Баляслаў I (король польскі; 966 ці 967–  
1025)

7. Имена великих князей, принадлежавших к царствовавшему дому Романовых, приводят в заголовке в форме имени и отчества, а в идентифицирующих признаках указывают титул («великий князь») и даты жизни.

*В источнике информации:*

Романов Олег Константинович  
Олег Константинович

Романов Константин  
Константинович  
К. Р.  
Константин

*Принятая форма имени:*

Олег Константинович (великий князь;  
1892–1914)

Константин Константинович (великий  
князь; 1858–1915)

8. Имена членов семей европейских царствующих домов приводят в заголовке в форме личного имени с добавлением титула, сопровождаемого географическим прилагательным; могут быть указаны также даты жизни.

Чарльз (принц уэльскі; 1948– )

Амалия (принцесса саксонская; 1794–1870)

9. Если один из членов правящей семьи становится правителем данной страны, в заголовке указывают его новый титул. Прежняя форма заголовка становится вариантной.

### 2.5.2. Особенности приведения имен духовных лиц

1. Имена духовных лиц (пап, патриархов, епископов, священников и т. п.) указывают в форме личного имени (при наличии – с числительным), фамилии или прозвища духовного лица.

2. Числительные при личном имени духовного лица приводят римскими цифрами.

3. В идентифицирующих признаках может быть указано мирское имя и даты жизни духовного лица, его духовный сан, может быть приведено также географическое прилагательное, образованное от названия места служения.

Мелхіседэк (Паеўскі М. Л.; 1878–1931)

Казьма (епіскап полацкі; – каля 1116)

4. Имена широко известных духовных лиц приводят в заголовке в том виде, в каком они наиболее известны или канонизированы.

*В источнике информации:*

Иоанн Златоуст

Иоанн Златоустый

Иоанн Златоуст, архиепископ

*Принятая форма имени:*

Иоанн Златоуст (347–407)

Константинопольский  
Преподобный Сергей игумен  
Радонежский чудотворец  
Сергий Радонежский

Сергий Радонежский (1314?–1392)

5. Форма приведения имени православного духовного лица зависит от категории духовенства, к которому оно принадлежит. В Православной Церкви принято деление на черное духовенство (прошедшее через пострижение в монашество и получившее духовное имя) и белое духовенство (поступающее на духовные должности из гражданских лиц любых сословий и сохраняющее свое мирское имя).

*Черное духовенство*  
Патриарх  
Митрополит  
Архиепископ  
Епископ  
Архимандрит  
Игумен, игуменья  
Иеромонах  
Архидиакон  
Иеродиакон  
Монах, монахиня  
Инок, инокия

*Белое духовенство*  
Протопресвитер  
Протоиерей  
Иерей, священник  
Протодиакон  
Диакон

К черному духовенству также относятся все лица, в титуле которых присутствует приставка «схи», указывающая на принятие схимы.

5.1. Имена лиц, представителей черного духовенства, приводят следующим образом: указывают духовное имя священнослужителя и числительное (если оно имеется). В качестве идентифицирующих признаков приводят мирскую фамилию, имя и отчество (или инициалы), а также даты жизни, если их удастся установить.

*В источнике информации:*

Архимандрит Игнатий Брянчанинов  
Епископ Игнатий  
Брянчанинов Дмитрий Александрович  
Игнатий, епископ Кавказский и  
Черноморский  
Святитель Игнатий Кавказский и  
Черноморский  
Игнатий, Епископ Ставропольский  
Епископ Саратовский и Царицынский  
Алексий  
Дородницын Анемподист  
Яковлевич  
Иеромонах Алексей (Кузнецов)  
Иеромонах Алексей (Виноградов)  
Антоний Сурожский митрополит  
Блум А. Б.  
Игуменья Таисия, настоятельница  
Иоанно-Предтеченского Леушинского  
женского монастыря  
Солопова М. В.

*Принятая форма имени:*

Игнатий (Брянчанинов Д. А.; 1807–1876)  
  
  
  
  
  
  
  
Алексий (Дородницын А. Я.; 1859– )  
  
  
Алексий (Кузнецов Н.; 1877–1939)  
Алексий (Виноградов А. Н.; 1845–1908)  
Антоний (Блум А. Б.; 1914– )  
  
Таисия (Солопова М. В.; 1840–1915)



5.2. Для обеспечения дополнительных точек доступа в идентифицирующих признаках наряду с мирской фамилией возможно указывать сан священнослужителя (последний по времени служения).

*В источнике информации:*

Мітрапаліт Мінскі і Слуцкі,  
Патрыяршы Эззарх усяе  
Беларусі Філарэт  
Епіскап Філарэт  
Тэраманам Філарэт  
Вахрамееў Кірыл Варфаламеевіч

Мітрапаліт Панцеляймон  
Епіскап Панцеляймон  
Ражноўскі Павел Стафанавіч

Игумен Никон (Воробьев)  
Игумен Никон

*Принятая форма имени:*

Філарэт (Вахрамееў К. Ф.; Мітрапаліт  
Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Эззарх усяе  
Беларусі; 1935– )

Панцеляймон (Ражноўскі П. С.; Мітрапаліт  
Мінскі і ўсяе Беларусі; 1867–1950)

Никон (Воробьев Н. И.; игумен; 1894–1963)

5.3. При отсутствии сведений о мирской фамилии приводят последний по времени служения сан и географическое прилагательное, указывающее на место служения.

*В источнике информации:*

Епископ Владимирский Симон  
Преподобный Симон, первый епископ  
Владимирский и Суздальский

Епископ Тверской Нил

*Принятая форма имени:*

Симон (епископ Суздальский и  
Владимирский; –1226)

Нил (епископ Тверской; –1521)

5.4 В заголовке, содержащем имя русского патриарха, помимо сведений, перечисленных в п. 5.1 данной главы, обязательно указывают духовный сан.

Тихон (Белавин В. И.; патриарх; 1865–1925).

Алексий II (Ридигер А. М.; патриарх; 1929– ).

6. Принятая форма имени представителя белого духовенства содержит фамилию, имя (имена), отчество, приведенные по общим правилам. В качестве идентифицирующих признаков указываются даты жизни и, при необходимости, сан.

*В источнике информации:*

Протоиерей Александр Мень

Диакон Олег Старков

*Принятая форма имени:*

Мень Александр Владимирович  
(1935–1990)

Старков Олег Александрович (диакон)

7. Имя римского папы приводят в форме присвоенного ему церковного личного имени и числительного. В идентифицирующих признаках указывают его духовный сан и даты жизни.

Иоанн Павел II (папа; 1920–2005)

К имени римского папы, не признанного католической церковью, в идентифицирующих признаках приводят слово «антипапа» и годы пребывания на папском престоле.

Бенедикт XIII (антипапа с 1394 по 1423).

Феликс V (антипапа с 1439 по 1449).

8. Если нет других сведений об имени и духовном сани лица кроме слов «отец», «мать», «сестра», «брат», принятых как обращение к духовному лицу, эти слова могут быть приведены в качестве идентифицирующих признаков. По возможности их дополняют датами жизни духовного лица.

*В источнике информации:*

Сестра Иоанна

*Принятая форма имени:*

Иоанна (сестра)

**Но:**

Отец авва Дорофей  
 Преподобный Дорофей  
 Палестинский

Дорофей Палестинский (авва; –620)

9. Может быть приведено только личное имя духовного лица (духовное или светское), если другие сведения отсутствуют. Идентифицирующими признаками в таких случаях являются даты жизни.

10. Имена священнослужителей католиков и протестантов приводят по общим правилам формирования заголовка на имя лица.

Каладынскі Андрэй (16 ст.)  
 Пратасевіч Валяр’ян (біскуп віленскі; 1509–1579)  
 Свѣнтак Казімір (кардынал; 1914– )

### 2.5.3. Особенности приведения имен различных народов

1. Имена большинства лиц, пишущих на русском языке, состоят из фамилии, личного имени и отчества. Их приводят в заголовке авторитетной записи по общим правилам.

Достоевский Федор Михайлович.  
 Прокофьев Сергей Сергеевич.  
 Рерих Николай Константинович.

2. Приставки в фамилиях лиц, пишущих на русском языке (ван, ван дер, вандер, де, де ла, фон, фон дер и т. п.), приводят в заголовке перед фамилией в форме и последовательности, данной в документе.

Ван-дер-Варден Б. Л.  
 Вандер Флит Е. К.  
 Де ла Барт Ф. Г.

3. Имена лиц, пишущих на языках славянской группы, на некоторых языках тюркской группы (алтайском, тувинском, хакасском, чувашском, якутском), на большинстве финно-угорских языков (языки народов Поволжья, Севера и др.), а также на молдавском и армянском языках, состоят, как правило, из фамилии, личного имени и отчества. Их приводят по общим правилам.

Тичина Павло Григорович  
 (укр. яз.)  
 Палкин Эркемен Матынович  
 (алт. яз.)  
 Кенин-Лопсан Монгуш Борахович  
 (тувин. яз.)  
 Изьюров Иван Васильевич  
 (яз. коми)  
 Кымьытваал Антонина Александровна  
 (чукот. яз.)

4. Имена лиц, пишущих на грузинском, бурятском языках, языках народов Дагестана, Северного Кавказа, иранской группы, на большинстве языков тюркской группы (кроме алтайского, тувинского, хакасского, чувашского, якутского), а также на финском, карельском, калмыцком языках, как правило, не содержат отчества и состоят из фамилии и личного имени (имен). Их указывают по общим правилам.

Марданов Раиф  
 (тат. яз. )  
 Толombaев Хасан  
 (башк. яз.)

Пэрэныкьо, Мурад  
(адыг. яз.)  
Рабаданов Хиясан  
(даргин. яз.)

5. При наличии в документе разных форм личного имени (национальной – без отчества и русской – с личным именем и отчеством) в качестве принятой приводят национальную форму, за исключением случаев, когда большинство произведений лица опубликовано под русской формой имени.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
На титульном листе:	
Расул Гамзатов	Гамзатов Расул
Перед выпускными данными:	
Расул Гамзатович Гамзатов	

6. При невозможности установить форму имени, под которой лицо наиболее известно, в заголовке приводят имя, указанное в источнике информации.

7. Встречающиеся в именах лиц некоторых народов слова, обозначающие родство – «оглы» (сын) и «кызы» (дочь) – сохраняют в заголовках, применяющих вместо инициалов полные имена. В остальных случаях они могут быть опущены.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
Исмаилов Исрафил Закир оглы	Исмаилов Исрафил Закир оглы
Селимханова Марьям Ахмед кызы	Селимханова Марьям Ахмед кызы
Физули М. С. оглы	Физули М. С.
Касымова С. А. кызы	Касымова С. А.

Опускают также слово «ханум», за исключением случаев, когда оно является частью имени.

<i>В источнике информации:</i>	<i>Принятая форма имени:</i>
Тамара Ханум	Тамара Ханум

8. Частицу «тер» приводят в заголовке перед фамилией в форме, данной в документе.

Тер-Григорьянц В. В.  
Тертеретян А. Е.

Частицу «заде» («зода») приводят в заголовке после фамилии в форме, данной в документе (слитно, через дефис, с прописной или строчной буквы).

Азимзаде Алим Аслан оглы  
Мамед-Заде Г. Р.  
Турсун-заде М.

9. Имена лиц, не имеющих фамилии, либо более известных под личным именем (именами), в заголовке приводят в форме личного имени и (или) прозвища либо личного имени с добавлением названия местности или фамилии.

Джамбул  
Зульфия  
Саид Ахмад

Личное имя в качестве фамилии применяют также в заголовках, содержащих имена певцов-поэтов.

Алескер (ашуг)

10. Имена большинства лиц, пишущих на иностранных европейских языках, состоят, как правило, из фамилии и личного имени (имен). Их приводят в заголовке по общим правилам.

Curtis Hillman  
Greene G.  
Eluard P.

11. Приставки, артикли, предлоги, предлоги с артиклями, частицы в именах лиц в заголовке сохраняют.

В зависимости от особенностей языка, их приводят перед фамилией, как правило, с прописной буквы, или, за исключением приставок, после фамилии и личного имени (имен) со строчной буквы.

11.1. Артикль в фамилиях лиц, пишущих на романских языках, приводят в заголовке перед фамилией.

La Feuvre C.

La Ripa.

11.2. Артикль в фамилиях лиц, пишущих на германских языках, приводят в заголовке после фамилии и личного имени (имен) лица.

Kinderen T. H. Der.

11.3. Простой, не слитый с артиклем, предлог приводят в заголовке, как правило, после фамилии с инициалами или именами.

Goethe J. W. von.

Balzac H. de.

Santos R. Dos.

11.4. Исключение составляют итальянские предлоги di, de, d', а также предлоги van (фламандский) и de (французский) у бельгийских авторов, которые приводят в заголовке перед фамилией.

Предлог перед фамилией указывают и в том случае, если автор получил известность под фамилией с предшествующим предлогом.

De Sanctis, F.

Di Gugliermo.

De Coster C.

Van der Wee H.

11.5. Предлоги, слитые или тесно связанные с артиклем, как правило, сохраняют свое место в заголовке перед фамилиями.

Исключение составляют фамилии лиц, пишущих на испанском и португальском языках.

Zur Nieden E.

Vanden Berghen C.

11.6. Частицы Saint, Sainte, Santa, San, Santo, St., O', Mac, Mc, M', Fitz и т. п. всегда сохраняют в заголовке перед фамилией лица, независимо от способа соединения с ней.

Saint-Exupery A. De.

San Cristoval E.

O'Sullivan V.

MacLeish A.

McKee K. N.

FitzRoy O.

12. Артикли и (или) предлоги, слитые с фамилией или соединенные с ней дефисом, приводят в заголовке в форме, данной в документе.

Delacroix E.

13. Если в состав имени лица входит фамилия другого лица или в состав имени замужней женщины – ее девичья фамилия (в именах лиц, произведения которых представлены на английском языке), в заголовке эти фамилии приводят как второе личное имя автора.

*В источнике информации:*

Donald Dwight Hook

Mamie Goldsmith Gamoran

*Принятая форма имени:*

Hook Donald Dwight

Gamoran Mamie Goldsmith

14. Если имя замужней женщины представлено в документе в форме личного имени (имен) мужа со словами: «Mrs.», «m-me», «Frau» и т. п., в заголовке приводят фамилию мужа и имя

(имена) его жены, если их удалось установить, либо фамилию и имя мужа с добавлением в идентифицирующих признаках слов «Mrs.», «m-me», «Frau» и т. п., если личное имя жены установить не удалось.

*В источнике информации:*

Mrs. Charles Meredith

m-me Victor Duruy

*Принятая форма имени:*

Meredith L. A.

Duruy Victor (m-me)

15. Личное имя (имена) лиц, произведения которых представлены на иностранных языках, приводят в заголовке по общим правилам. Если личные имена лица в разных изданиях его произведений приводят в неодинаковом количестве и в различной последовательности, для заголовка берут те личные имена и в той последовательности, под которыми лицо наиболее известно.

Если лицо известно преимущественно под одним из имеющихся у него личных имен, в заголовке после фамилии приводят только это личное имя.

*В источнике информации:*

Bernard Show

George Bernard Show

*Принятая форма имени:*

Show Bernard

### 3. СОЗДАНИЕ ЗАПИСИ

#### 3.1. Общие положения

Файл авторитетных / нормативных записей «Имя лица» может содержать записи трех типов:

- авторитетные / нормативные (записи типа “x”)
- ссылочные (записи типа “y”)
- справочные (записи типа “z”).

1. Запись любого типа начинается с МАРКЕРА.

Маркер является обязательным, не повторяется, не имеет метки поля и индикаторов. Имеет длину в 24 символа (позиции 0–23). Генерируется, в основном, автоматически. Исключение составляют позиции символов:

5 – статус записи, где могут быть использованы коды:

- n** – новая запись
- c** – откорректированная запись
- d** – исключенная запись

6 – тип записи, где могут быть использованы коды:

- x** – авторитетная / нормативная запись
- y** – ссылочная запись
- z** – справочная запись

9 – тип энтитета, где используется код:

- a** – имя лица

17 – уровень кодирования, где используются коды:

- #** (пробел)<sup>4</sup> – полная запись, содержащая все необходимые данные о заголовке (ссылки, справки, примечания)
- 3** – неполная запись (требует доработки).

#### **Примеры**

LDR 00000nx##a22000003##45##

Маркер новой неполной авторитетной записи.

LDR 00000cx##a2200000###45##

Маркер откорректированной полной авторитетной записи.

LDR 00000dx##a2200000###45##

Маркер исключенной авторитетной записи.

LDR 00000ny##a2200000###45##

Маркер новой ссылочной записи.

LDR 00000nz##a2200000###45##

Маркер новой справочной записи.

2. Запись любого типа содержит ИДЕНТИФИКАТОРЫ.

Поле 001 – ИДЕНТИФИКАТОР ЗАПИСИ.

<sup>4</sup> Здесь и далее в примерах для визуального обозначения пробела используется символ «#».

Поле обязательное, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Идентификатор генерируется программно.

**Пример.**

BY-NLB-arN

**BY** – обозначает принадлежность к национальному файлу записей.

**NLB** – условное обозначение организации, составившей запись (аббревиатура ее английского названия, в данном случае – Национальная библиотека Беларуси).

**ar** – авторитетная запись (аббревиатура английского “authority record”).

**N** – порядковый номер записи.

Поле 005 – ИДЕНТИФИКАТОР ВЕРСИИ.

Поле факультативное, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Генерируется автоматически при создании новой записи или внесении изменений в уже существующую.

**Пример.**

005 20040807184540.3

4 первые символа обозначают год, два последующие – месяц, два последующие – день, два – час, два – минуты, два – секунды, два (включая точку) – доли секунды.

3. Запись любого типа содержит поле 100 – ДАННЫЕ ОБЩЕЙ ОБРАБОТКИ.

Поле обязательное, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Данные вносятся в подполе \$a (24 символа (позиции 0–23)):

0–7 – **дата ввода записи в файл**. Вводится при создании записи и не изменяется при редакции записи. Представлена в виде ГГГГММДД.

8 – **код статуса нормативного заголовка**. Могут быть использованы коды:

**a** – установленный заголовок (применяется для записей типа “x”)

**c** – предварительный заголовок (применяется для записей типа “x”, когда нет официальных или других достоверных источников для определения установленной формы заголовка; может быть изменен на “a” или “x”)

**x** – неприменяемый заголовок (используется в записях типа “y” или “z”).

9–11 – **язык каталогизации**, т. е. язык пояснительной и справочной информации. Для национальных авторитетных записей Беларуси могут быть указаны коды “bel” или “rus” (белорусский или русский языки каталогизации).

12 – **код транслитерации**. Определяет систему транслитерации, используемую для заголовка записи в поле 200.

Для обозначения используемой таблицы транслитерации применяются следующие коды:

**a** = система транслитерации ISO

**b** = другая система (система, отличная от ISO)

**c** = несколько систем транслитерации (система ISO или другие таблицы. Код «с» будет обычно использоваться, если несколько график записано в подполе \$7)

**d** = таблица транслитерации, установленная национальным библиографирующим агентством

**e** = транслитерация по неизвестной таблице

**f** = другие установленные схемы транслитерации

**y** = система транслитерации не используется

13–20 – **наборы символов**. В позициях 13–14 проставляется код «50», в остальных – пробелы (#).

21–22 – **графика каталогизации**. В национальных файлах используется код кириллицы “ca”.

23 – **направление графики каталогизации**. В национальных файлах используется код “0”, т. к. кириллица пишется и читается слева направо.

**Пример.**

100 ##\$a20021008abely50#####ca0

Запись была введена в файл 8 октября 2002 года. Заголовок, для которого создана запись, является установленным; язык каталогизации – белорусский; транслитерация не применялась. Для записи данных использована графика кириллицы, заголовок читается слева направо.

4. Запись любого типа содержит поле 152 – КОДЫ ПРАВИЛ КАТАЛОГИЗАЦИИ И СИСТЕМЫ ПРЕДМЕТИЗАЦИИ.

Поле обязательное, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
<b>\$a</b>	Правила каталогизации	Н
<b>\$b</b>	Система предметизации	Н

Подполе **\$b** заполняется только в случае создания предметной рубрики на заголовок, содержащий имя лица.

**Пример.**

100 ##\$a20041002abely50#####ca0

152 ##\$apsbo

200 #1\$aКарызна\$bУ.\$gУладзімір\$скампазітар\$ссын

5. Запись любого типа содержит поле 801 – ИСТОЧНИК СОСТАВЛЕНИЯ ЗАПИСИ.

Поле обязательное. Используется для идентификации библиографирующего учреждения, ответственного за создание записи, и указания даты ввода записи. Повторяется для организаций, модифицировавших или распространяющих запись. Для новых записей указывается дата ввода. Для пересматриваемых записей – дата последнего пересмотра.

Первый индикатор поля не определен, не заполняется.

Индикатор 2 определяет функции, выполняемые организацией:

**0** – Библиографирующее учреждение, создавшее запись

**1** – Библиографирующее учреждение, преобразовавшее запись (конвертировавшее запись в машиночитаемую форму)

**2** – Библиографирующее учреждение, модифицировавшее запись

**3** – Библиографирующее учреждение, распространяющее запись.



Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
<b>\$a</b>	Страна	Н
<b>\$b</b>	Организация	Н
<b>\$c</b>	Дата ввода или последнего редактирования записи	Н

**Пример.**

801 #2\$aBY\$bNLB\$c20031223

Запись была модифицирована 23 декабря 2003 года Национальной библиотекой Беларуси.

6. Запись любого типа содержит поле 999 – ЛИЦА – СОСТАВИТЕЛИ ЗАПИСИ.

Используется для определения лиц, ответственных за создание записи.

Поле обязательное, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
<b>\$a</b>	Библиограф – составитель неполной записи в процессе каталогизации	Н
<b>\$f</b>	Библиограф службы поддержки БД авторитетных записей – составитель записи	Н
<b>\$g</b>	Редактор записи – представитель службы поддержки БД авторитетных записей	Н
<b>\$t</b>	Дата	Н

**Пример.**

999 ##\$f449\$t20040401

999 ##\$g223\$t20040403

**3.2. Авторитетная / нормативная запись**

Схема представления содержания записи

Тип записи – х

001 Идентификатор записи

005 Идентификатор версии

100 Данные общей обработки

101 Язык энтитета

102 Национальная принадлежность энтитета (обязательно, когда применимо)

106 Поле кодированных данных: имя лица, родовое имя,.. используемые как наименование предмета

120 Поле кодированных данных: Имя лица

152 Коды правил каталогизации и системы предметизации

200 Заголовок – Имя лица

300 Справочное примечание

305 Ссылочное примечание «См. также»

330 Примечание об области применения

340 Примечания о жизни и деятельности

400 Формирование ссылки «См.» – Имя лица

500 Формирование ссылки «См. также» – Имя лица

801 Источник записи

810 Источник, в котором выявлена информация о заголовке

815 Источник, в котором не выявлена информация о заголовке

820 Информация об использовании заголовка в поле 200

825 Пример, приведенный в примечании

830 Общее примечание каталогизатора

835 Информация об исключенном заголовке

836 Информация о замененном заголовке

856 Электронный адрес и способ доступа

999 Лица – составители записи

Подчеркнутые поля наряду с маркером и справочником в машиночитаемой записи являются обязательными.

**3.2.1. Кодированная информация**

1. Поле 101 – ЯЗЫК ЭНТИТЕТА – содержит кодированное обозначение языка или языков, используемых лицом, чье имя представлено в поле 200. Таким образом дается возможность указать язык, на котором автор в оригинале создает (создавал) свои произведения. Если он использует несколько языков, каждый из них указывается в повторяющемся подполе \$a.

Поле факультативное, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

**Пример 1.**

100 ##\$a20040423abely50#####ca0

101 ##\$abel\$apol\$alat

152 ##\$apsbo

200 #0\$aСімяон Полацкі

**Пример 2.**

100 ##\$a20040423abely50#####ca0

101 ##\$abel\$arus

152 ##\$apsbo  
200 #1\$аАдамовіч\$bА.\$gАлесь\$f1927–1994

### Пример 3.

100 ##\$a20040207abely50#####ca0  
101 ##\$abel\$apol  
152 ##\$apsbo  
200 #1\$аДунін-Марцінкевіч\$bВ.\$gВінцэнт\$f1808–1884

2. Поле 102 – НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ ЭНТИТЕТА – содержит код страны, гражданином которой является (являлось) или в которой проживало лицо.

Поле обязательное, когда применимо. Не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
<b>\$a</b>	Страна	П
<b>\$b</b>	Регион	П

Если лицо (автор или персоналия) проживало довольно длительное время в нескольких странах, это отражается соответствующими кодами в повторяющемся подполе **\$a** (см. Приложение В «Коды стран» к библиографическому формату BELMARC (BELMARC / В) – воспроизведен стандарт ISO 3166-1). В случае, если существует код, представляющий местность (регион)<sup>5</sup>, он указывается в подполе **\$b**, когда требуется привести более детальные сведения. Каждый код местности (региона) должен следовать в поле непосредственно за кодом страны, к которой регион относится. Если необходимо записать более одного региона в пределах **одной** страны, то рекомендуется для облегчения обработки данных код страны повторять в этом случае перед каждым регионом. Таким образом, всегда каждому вхождению подполя **\$b** предшествует вхождение подполя **\$a**.

### Пример 1.

100 ##\$a20020705abely50#####ca0  
102 ##\$aBY\$aRU  
152 ##\$apsbo  
200 #1\$аБуйло\$bК.\$gКанстанцыя\$f1893–1986

К. Буйло до 1923 г. жила в Беларуси, затем – в Москве.

### Пример 2.

100 ##\$a20040416abele50#####ca0  
102 ##\$aGB\$bSCT  
152 ##\$apsbo  
200 #1\$аБёрнс\$bP.\$gРоберт\$f1759–1796

Р. Бёрнс – шотландский поэт. Шотландия – регион Великобритании.

3. Поле 106 – ПОЛЕ КОДИРОВАННЫХ ДАННЫХ: ИМЯ ЛИЦА, РОДОВОЕ ИМЯ., ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ КАК НАИМЕНОВАНИЕ ПРЕДМЕТА – содержит кодированные данные, показывающие возможность использования формы имени лица, приведенной в поле 200, в качестве предметного заголовка.

Поле факультативное, не повторяется.

<sup>5</sup> Коды регионов зафиксированы в стандарте ISO 3166-2. Коды регионов Беларуси пока не применяются в записи.

Индикаторы отсутствуют.

Односимвольный код вносится в неповторяющееся подполе **\$a**.

Используются следующие коды:

**0** – может использоваться как предметный заголовок

**1** – не может использоваться как предметный заголовок

**2** – может использоваться только как предметный заголовок.

#### Пример 1.

100 ##\$a20040405abely50#####ca0

106 ##\$a0

152 ##\$apsbo

200 #1\$aПічэта\$bУ. І.\$gУладзімір Іванавіч\$f1878–1947

#### Пример 2.

100 ##\$a20040406abely50#####ca0

106 ##\$a2

152 ##\$apsbo

200 #0\$aРагнеда Рагвалодаўна\$f –1000

#### Пример 3.

100 ##\$a20040406argusy50#####ca0

106 ##\$a2

152 ##\$apsbo

200 #0\$aБуратино

4. Поле 120 – ПОЛЕ КОДИРОВАННЫХ ДАННЫХ: ИМЯ ЛИЦА – содержит сведения, идентифицирующие лицо, имя которого представлено в поле 200.

Поле обязательное для имен лиц, не повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

В неповторяющемся подполе **\$a** в виде односимвольных кодов указывается пол лица (поз. 0) и дифференцировано или не дифференцировано его имя (поз. 1).

Для определения пола лица может использоваться один из следующих кодов:

**a** = женский (энтитет в поле 200 является женщиной)

**b** = мужской (энтитет в поле 200 является мужчиной)

**c** = транссексуал (трансвестит), т. е. человек, изменивший пол хирургическим путем

**u** = неизвестно (т. е. пол энтитета невозможно определить)

**x** = неприменимо (энтитет, представленный в поле 200, не может иметь пол).

| = позиция не заполняется

Для разграничения дифференцированных и недифференцированных имен лиц используется один из односимвольных буквенных кодов:

**a** – дифференцированное имя лица, т. е. авторитетная запись идентифицирует единственную личность, поскольку энтитет в поле 200 представлен отличительными признаками среди всех энтитетов, имеющих то же самое имя или инициалы, например, датами рождения и смерти, титулом, формами обращения, почетным званием, эпитетами и другими уточнениями, которые определяются правилами каталогизации;

**b** – недифференцированное имя лица, т. е. авторитетная запись может идентифицировать несколько энтитетов, поскольку энтитет в поле 200 не отличается от других энтитетов, имеющих то же самое имя.

**Пример 1.**

Запись 1

100 ##\$a20040107abely50#####ca0

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aАгінські\$bМ. К.\$gМіхал Казімір\$fl730–1800

Запись 2

100 ##\$a20040407abely50#####ca0

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aАгінські\$bМ. К.\$gМіхал Клеафас\$fl765–1833

**Пример 2.**

100 ##\$a20040107abely50#####ca0

106 ##\$a0

120 ##\$abb

152 ##\$apsbo

200 #1\$aКузняцоў\$bМ. Н.

**Пример 3.**

100 ##\$a20040107abely50#####ca0

106 ##\$a0

120 ##\$aaa

152 ##\$apsbo

200 #0\$aЦётка\$fl876–1916

**3.2.2. Заголовки****3.2.2.1 Принятый заголовок**

Заголовок, для которого создается запись – имя лица в принятой форме, приводится в поле 200 – ЗАГОЛОВОК – ИМЯ ЛИЦА.

Поле 200 в формате авторитетных / нормативных данных соответствует полям 600, 700, 701, 702 формата для библиографических данных.

Поле 200 для записей «Имя лица» является обязательным.

Индикаторы:

Первый – не определен, не заполняется.

Второй – определяет способ ввода имени лица:

**0** – Имя лица вводится под личным именем или в прямом порядке.

**1** – Имя лица вводится под фамилией.

Подполя:

Идентификатор	Название	Пояснение	Повторяемость
1	2	3	4
<b>\$7</b>	Графика каталогизации и графика базового заголовка	Указывается код графики каталогизации, направление письма и система транслитерации графики каталогизации, а также код графики, направление пись-	Н

1	2	3	4
		ма и система транслитерации графики базового заголовка.	
<b>\$8</b>	Язык каталогизации и язык базового заголовка	Указывается код языка каталогизации и код языка базового заголовка.	Н
<b>\$a</b>	Начальный элемент ввода	Часть имени лица, используемая при формировании упорядоченных списков (для сортировки записей): фамилия или псевдоним в качестве фамилии (индикатор = 1); личное имя и (или) прозвище, псевдоним в качестве имени (индикатор = 0).	Н
<b>\$b</b>	Часть имени, кроме начального элемента ввода	Содержит остаток имени от начального элемента ввода – фамилии или родового имени (личные имена (не фамилии) и другие присвоенные имена) в инициальной форме <sup>6</sup> . При использовании подполя индикатор формы представления имени должен быть 1 (имя лица вводится под фамилией). Раскрытые инициалы записываются в <b>\$g</b> .	Н
<b>\$c</b>	Идентифицирующие признаки (кроме дат)	Любые дополнения к имени (кроме дат), которые не являются неотъемлемой частью имени (титул, сан, название должности, профессии, уточнения типа “бацька” (“отец”), “сын”, “старэйшы” (“старший”), “малодшы” (“младший”) и т. д.), но требуются для идентификации лица и выводятся в заголовок. Если в качестве начального элемента ввода выступает монашеское имя представителя черного духовенства православной церкви, то как идентифицирующий признак в подполе указывается светская фамилия и личное имя (имя и отчество) в полной или инициальной форме.	П
<b>\$d</b>	Римские цифры	Вводятся римские цифры (всегда латинскими буквами), ассоциирующиеся с именами членов королевских семей, священнослужителей и т. д. Используется только при значении индикатора формы представления имени = 0.	Н
<b>\$f</b>	Даты	Приводятся сведения о годе рождения или годах жизни. При необходимости дата может уточняться в полной или сокращенной форме (“жыў” (“жил”), “дзеінічаў” (“действовал”), “нар.”	Н

<sup>6</sup> Если инициалов больше одного, между ними делаются пробелы.

1	2	3	4
		(“род.”), “памёр” (“умер”)).	
<b>\$g</b>	Раскрытие инициалов имени лица	Вносится раскрытая форма имени (имен) и отчества лица – раскрываются инициалы, записанные в подполе <b>\$b</b> . Подполе используется только при значении второго индикатора = 1 (имя лица вводится под фамилией).	Н
<b>\$4</b>	Код отношений	Включается в поле 200 для использования в некоторых случаях в заголовках Имя / Заглавие (240, 245). Используются коды из Приложения С к BELMARC / В.	П
<b>\$j</b>	Подзаголовок формы	В подполе вносится слово или словосочетание, добавляемое к предметной рубрике, представленной именем лица, для отражения формы, жанра или вида издания, целевого и читательского назначения.	П
<b>\$x</b>	Тематический подзаголовок	В подполе вносится слово или словосочетание, детализирующее тематический аспект заголовка предметной рубрики, представленного именем лица, например, область его деятельности.	П
<b>\$y</b>	Географический подзаголовок	Слово или словосочетание, детализирующее географический аспект заголовка предметной рубрики, представленного именем лица, например, место его деятельности.	П
<b>\$z</b>	Хронологический подзаголовок	Слово или словосочетание, детализирующее хронологический аспект заголовка предметной рубрики, представленного именем лица, либо другого подзаголовка (кроме дат, включаемых в подполе <b>\$f</b> ).	П

Подполя **\$j**, **\$x**, **\$y**, **\$z** заполняются только при создании записи на имя лица, используемое в качестве предметной рубрики.

Порядок следования подполей в полях, представляющих заголовки (т. е. в полях 200, 400, 500), определяется правилами каталогизации и структурой заголовка, а не кодами подполей.

#### Примеры.

200 #1\$aШчавінскі\$cдзяржаўны дзеяч ВКЛІ\$f1577–1671

200 #1\$aАндрушкевіч\$bФ.\$cфілосаф\$fпершая палова 18 ст.

200 #1\$aМрый\$bА.\$f1893–1943

200 #1\$aКасцюшка\$bА. Т. Б.\$gАндрэй Тадэвуш Банавентура\$f1745–1817

200 #1\$aБічэль-Загнетава\$bД.\$gДанута\$f1938–

200 #1\$aСавіч-Заблоцкі\$bВ. К. К.\$gВойслаў Казімір Канстанцінавіч\$f1850–1893

200 #1\$aПлатонаў\$bУ. П.\$gУладзімір Пятровіч\$cматэматык\$f1939–

- 200 #1\$аЯроменка\$bМ. М.\$gМікалай Мікалаевіч\$сстарэйшы\$f1926–2000
- 200 #1\$аЯроменка\$bМ. М.\$gМікалай Мікалаевіч\$смалодшы\$f1949–2001
- 200 #1\$аРадзівіл\$bМ.\$gМікалай\$сРуды\$f1512–1584
- 200 #1\$аАндрайкевіч\$bЯ. А. Г.\$gЯн Андрэй Гінтоўскі\$f1599 ці1609–1674
- 200 #1\$аРадзівіл\$bМ. Р.\$gМікалай Радзівілавіч\$сСтары\$f –1509
- 200 #1\$аКавалеўская\$bС.\$gСофія\$сэтнограф\$f1853–1918
- 200 #1\$аКавалеўская\$bС. В.\$gСоф’я Васілеўна\$смагэматык\$f1850–1891
- 200 #0\$аФіларэт\$сВахрамееў Кірыл Варфаламеевіч\$сМітрапаліт Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Экзарх усяе Беларусі\$f1935–
- 200 #0\$аІаан Павел\$dII\$спапа\$f1920–2005
- 200 #1\$аСвёнтак\$bК.\$gКазімір\$скардынал\$f1914–
- 200 #0\$аЯкаў Полачанін\$f13 ст.
- 200 #0\$аЯкуб з Калінаўкі\$f –1583
- 200 #0\$аУсяслаў Брачыславіч\$скнязь полацкі\$fкаля 1029–1101
- 200 #0\$аАўгуст\$dIII\$скароль Рэчы Паспалітай, курфюрст саксонскі\$f1696–1763
- 200 #0\$аКазімір\$dIV\$свялікі князь ВКЛ і кароль польскі\$f1427–1492
- 200 #0\$аВ. К.\$fpачатак 20 ст.

### 3.2.2.2.Связанные заголовки

В случае, когда одно и то же лицо имеет более одной нормализованной формы имени, на каждую из них создается авторитетная / нормативная запись. Записи эти необходимо связать, чтобы сгенерировать взаимные отсылки (при необходимости с указанием типа связи между заголовками). Для этого в формате BELMARC / AUTHORITIES предназначено поле 500 – «СМ. ТАКЖЕ» – ИМЯ ЛИЦА, которое генерируется при установлении связи. Поле содержит связанный заголовок имени лица, от которого формируется ссылка "См. также" к принятому заголовку в поле 200 для вывода на печать или экран.

Поле факультативное. Повторяется для каждого связанного заголовка.

Индикаторы и подполя определены в описании поля 200. Заголовок связанной записи структурируется таким же образом, как и в этом поле. В отличие от поля 200, поле 500 может содержать более полный набор контрольных подполей: \$0, \$2, \$3, \$5, \$7, \$8.

Связь записей осуществляется при помощи подполя \$3, где указывается идентификационный номер связанной записи.

Для вывода на экран ссылки «См. также» к принятому заголовку в поле 200 с указанием типа связи и необходимости такого вывода или его блокировки, в поле 500 используется подполе \$5. Оно содержит кодированные данные в фиксированных позициях:

Наименование элемента данных	Кол-во символов	Позиции символов
1. Код связи	1	0
2. Код блокировки ссылки	1	1



Если требуется только указание связи, подполе **\$5** содержит лишь символ позиции 0, позиция 1 может опускаться. Если требуется только указание кода блокировки ссылки, то в позиции 1 указывается код блокировки ссылки (его значение = 0), а в позиции 0 содержится код “z”. Если требуются оба элемента, соответствующие значения приводятся в позициях 0 и 1. Если не должна устанавливаться особая связь и ссылка не блокируется, подполе **\$5** не используется.

Код связи для принятых заголовков на имя лица может иметь следующие значения:

- e = псевдоним
- f = подлинное имя
- i = духовное имя (имя в монашестве)
- j = фамилия в замужестве
- k = девичья фамилия
- l = коллективный псевдоним
- m = светское (мирское) имя
- w = на другом языке
- z = другое (применяется при блокировке ссылки).

Необходимо иметь в виду, что создание связи заголовков в одном направлении (например, от подлинного имени к псевдониму, от одного параллельного заголовка к другому и т. д.) автоматически формирует связь в обратном направлении (с указанием соответствующего кода типа связи, если код связи был указан при формировании поля связи в первом направлении).

- Связь параллельных заголовков (на разных языках).

При создании записей на имя лица на белорусском и русском языке или аутентичного заголовка и заголовка на языке каталогизации необходимо их связать. Сведения о языке заголовка в поле 500, который отличается от языка каталогизации, указанного в поле 100 (позиции символов 9–11), обязательно приводятся в подполе **\$8** в позициях 3–5 в кодированном виде. В позициях 0–2 подполя **\$8** указывается также язык каталогизации связанной записи. В контрольном подполе **\$5** указывается код типа связи “w”.

#### Пример.

Запись 1.

```
001 BY-NLB-ar5123
100 ##$a20040416abely50#####ca0
152 ##$apsbo
200 #1$aБогдановіч$bМ.$gМаксім$f1891–1917
500 #1$3BY-NLB-ar5124$5w$8rusrus$aБогданович$bМ.$gМаксим$f1891–1917
```

Запись 2.

```
001 BY-NLB-ar5124
100 ##$a20040416arusy50#####ca0
152 ##$apsbo
200 #1$aБогдановіч$bМ.$gМаксім$f1891–1917
500 #1$3BY-NLB-ar5123$5w$8belbel$aБогдановіч$bМ.$gМаксім$f1891–1917
```

- Связь разных форм имени одного лица.

Возможна ситуация, когда один и тот же автор публикует свои произведения одной тематики под одним именем – например, под настоящим, а другой тематики – под псевдонимом (псевдонимами). В таком случае на каждое имя создается запись. По правилам каталогизации их необходимо связать отсылками.

#### Пример.

## Запись 1

001 ВУ-NLB-ar623

200 #1\$аЗайцев\$бС. М.\$гСергей Михайлович

305 0#\$аДетективные произведения автора см. под псевдонимами:\$бПетров А.\$аи\$бКрымов Е.

330 0#\$аАвтор пишет под этим именем книги медицинской тематики

500 #1\$3ВУ-NLB-ar624\$5е\$аПетров\$бА.\$гАлексей

500 #1\$3ВУ-NLB-ar625\$5е\$аКрымов\$бЕ.\$гЕгор

## Запись 2.

001 ВУ-NLB-ar624

200 #1\$аПетров\$бА.\$гАлексей

500 #1\$3ВУ-NLB-ar623\$5f0\$аЗайцев\$бС. М.\$гСергей Михайлович

500 #1\$0Другой псевдоним автора:\$3ВУ-NLB-ar625\$аКрымов\$бЕ.\$гЕгор

## Запись 3.

001 ВУ-NLB-ar625

200 #1\$аКрымов\$бЕ.\$гЕгор

500 #1\$3ВУ-NLB-ar623\$5f0\$аЗайцев\$бС. М.\$гСергей Михайлович

500 #1\$0Другой псевдоним автора:\$3ВУ-NLB-ar624\$аПетров\$бА.\$гАлексей

- Связь записи на коллективный псевдоним группы авторов с записями на имя каждого из них:

**Пример.**

## Запись 1

001 ВУ-NLB-ar701

200 #0\$аДзед Аўлас

305 0#\$аКалектыўны псеўданім пісьменнікаў:\$бБроўка П.\$аи\$бСкрыган Я.

500 #1\$3ВУ-NLB-ar702\$аБроўка\$бП.\$гПятрусь\$f1905–1980

500 #1\$3ВУ-NLB-ar703\$аСкрыган\$бЯ.\$гЯн\$f1905–1992

## Запись 2

001 ВУ-NLB-ar702

200 #1\$аБроўка\$бП.\$гПятрусь\$f1905–1980

500 #0\$3ВУ-NLB-ar701\$5l0\$аДзед Аўлас

## Запись 3

001 ВУ-NLB-ar703

200 #1\$аСкрыган\$бЯ.\$гЯн\$f1905–1992

500 #0\$3ВУ-NLB-ar701\$5l0\$аДзед Аўлас

3.2.2.3. Вариантные заголовки

При создании авторитетной записи на имя лица важно не только установить принятую форму имени, но и учесть все варианты его формы, нашедшие отражение в документах как созданных данным лицом, так и относящихся к нему по признаку персоналии.

Вариантный заголовок – заголовок в форме, отличной от установленной для принятого заголовка. Обычно такой заголовок создается на базе варианта имени, используемого иногда самим лицом или другими лицами для идентификации лица, или формируется по модели, отличной от стандартной для формирования принятого заголовка.

Вариантные заголовки приводятся в повторяющемся поле 400 – ФОРМИРОВАНИЕ ССЫЛКИ "СМ." – ИМЯ ЛИЦА. Поле содержит вариантный заголовок имени лица, от которого формируется ссылка "См." к принятому заголовку в поле 200 для вывода на печать или экран.

Поле факультативное. Повторяется для каждого вариантного заголовка.

Индикаторы и подполя определены в описании поля 200. Заголовок вариантной записи структурируется таким же образом, как и в этом поле. Но в отличие от поля 200, в поле 400 может присутствовать более полный набор контрольных подполей: \$0, \$2, \$3, \$5, \$7, \$8.

Используя в поле 400 контрольное подполе \$5, можно дать информацию о типе связи между вариантным и принятым заголовками.

Код связи между вариантным и принятым заголовком на имя лица может иметь следующие значения:

e = псевдоним

f = подлинное имя

i = духовное имя (имя в монашестве)

j = фамилия в замужестве

k = девичья фамилия

l = коллективный псевдоним

m = светское (мирское) имя

z = другое (связь, не определяемая никаким из перечисленных выше кодов, например, от псевдонима к псевдониму, от фамилии в первом замужестве к фамилии во втором замужестве и т. д.).

Имя лица может иметь варианты формы различного типа:

- Разночтения в фамилии, имени или отчестве, представленные в публикациях лица или отраженные в материалах о нем, в т. ч. связанные с изменениями орфографии, а также ошибочные формы имени:

**Пример 1.**

200 #1\$аБелабоцкі\$бЯ. Х.\$гЯн Хрыстафоравіч

400 #1\$аБелаблоцкі\$бА. Х.\$гАндрэй Хрыстафоравіч

**Пример 2.**

200 #1\$аАбрамовіч

400 #1\$аАбрагамовіч\$бЯ.\$гЯн

**Пример 3.**

200 #1\$аАбэцэдарскі\$бЛ. С.\$гЛаўрэнцій Сямёнавіч

400 #1\$аАбецэдарскі\$бЛ. С.\$гЛаўрэнцій Сямёнавіч

**Пример 4.**

200 #1\$аБагдановіч\$бА. Я.\$гАдам Ягоравіч

400 #1\$аБагдановіч\$бА. Я.\$гАдольф Ягоравіч

**Пример 5.**

200 #1\$аПаўловіч\$бА.\$гАльберт

400 #1\$аПаўловіч\$бА. Я.\$гАльбэрт

- Настоящее имя (имена), если принятой формой имени считается псевдоним (коллективный псевдоним):

**Пример 1.**

200 #1\$аЯдвігін\$bШ.

400 #1\$5f\$aЛявцікі\$bА. І.\$gАнтон Іванавіч

**Пример 2.**

200 #1\$аАркадз'еў\$bА. С.\$gАркадзь Станіслававіч

400 #1\$5f\$aЦівунчык\$bА. С.\$gАркадзь Станіслававіч

**Пример 3.**

200 #1\$аКорш-Саблін\$bУ. У.\$gУладзімір Уладзіміравіч

400 #1\$5f\$aСаблін\$bУ. У.\$gУладзімір Уладзіміравіч

**Пример 4.**

200 #1\$аОлди\$bГ. Л.\$gГенри Лайон

400 #1\$аГромов\$bД. Е.\$gДмитрий Евгеньевич

400 #1\$аЛадзыженский\$bО. С.\$gОлег Семенович

- Фамилия, имя, отчество, когда принятой формой имени является фамилия и имя:

**Пример 1.**

200 #1\$аБагдановіч\$bМ.\$gМаксім

400 #1\$аБагдановіч\$bМ. А.\$gМаксім Адамавіч

**Пример 2.**

200 #1\$аБрыль\$bЯ.\$gЯнка

400 #1\$аБрыль\$bІ. А.\$gІван Антонавіч

**Пример 3.**

200 #1\$аГадлеўскі\$bВ.\$gВінцэнт

400 #1\$аГадлеўскі\$bВ. І.\$gВікенцій Іванавіч

- Первая и вторая фамилии для лиц, принятой формой имени которых является двойная фамилия:

**Пример.**

200 #1\$аДовнар-Запольский\$bМ. В.\$gМитрофан Викторович

400 #1\$аДовнар\$bМ.

400 #1\$аЗапольский\$bМ.

- Инверсированная форма двойной фамилии:

**Пример.**

200 #1\$аЗаблоцкі-Лада\$bТ. Г.\$gГадэвуш Гілярыевіч

400 #1\$аЛада-Заблоцкі\$bТ. Г.\$gГадэвуш Гілярыевіч

- Мирское имя для лиц, получивших известность под духовным именем:

**Пример 1.**

200 #0\$аСімяон Полацкі

400 #1\$5m\$aПятроўскі-Сітніяновіч\$bС. Е.\$gСамуіл Емяльянавіч

400 #1\$5m\$aПятроўскі-Сітніяновіч\$bС. Г.\$gСамуіл Гаўрылавіч

**Пример 2.**

200 #1\$аСматрыцкі\$bМ.\$gМялецій

400 #1\$5m\$aСматрыцкі\$bМ. Г.\$gМаксім Герасімавіч

**Пример 3.**

200 #0\$аМелхіседэк  
400 #1\$аПаеўскі\$bМ. Л.\$gМіхаіл Львовіч

- Инверсированная (представленная в форме фамилии и имени) форма имени, состоящего из имени и прозвища:

**Пример.**

200 #0\$аКірыла Тураўскі  
400 #1\$аТураўскі\$bК.\$gКірыла

- Девичья фамилия женщины, если принятой формой ее имени является фамилия мужа или двойная фамилия:

**Пример.**

200 #1\$аПільштын\$bС. Р. І.\$gСаламея Рэгіна Іахімаўна  
400 #1\$5k\$аРусецкая\$bС. Р. І.\$gСаламея Рэгіна Іахімаўна

- Фамилия женщины в замужестве, если принятой формой ее имени является девичья фамилия или двойная фамилия:

**Пример.**

200 #1\$аПархоменка\$bВ. В.\$gВалянціна Васілеўна  
400 #1\$5j\$аКазак\$bВ. В.\$gВалянціна Васілеўна

- Псевдоним, в случае, если принятой формой имени является настоящее имя лица или другой псевдоним:

**Пример 1.**

200 #1\$аШлюбскі\$bА. А.\$gАляксандр Ануфрыевіч  
400 #0\$5e\$аЭтнограф  
400 #1\$5e\$аГаротная\$bА.

**Пример 2.**

200 #1\$аНёманскі\$bЯ.\$gЯнка  
400 #1\$5f\$аПятровіч\$bІ. А.\$gІван Андрэевіч  
400 #0\$0іншы псеўданім\$aІ. П.

- Фамилия и следующее за ней имя (имя и отчество) правящего лица:

**Пример 1.**

200 #0\$аМіхал Вішнявецкі  
400 #1\$аКарыбут-Вішнявецкі\$bМ. Т.\$gМіхал Тамаш

**Пример 2.**

200 #0\$аСтаніслаў Аўгуст Панятоўскі  
400 #1\$аПанятоўскі\$bС. А.\$gСтаніслаў Аўгуст

- Личное имя с прозвищем правящего лица:

**Пример 1.**

200 #0\$аЖыгімонт\$dІ  
400 #0\$аЖыгімонт Стары

**Пример 2.**

200 #0\$аПетр\$dІ

400 #0\$аПетр Великий

- Все формы имени на иностранном языке для лиц, принятой формой имени которых является имя на белорусском или (и) русском языке:

**Пример 1.**

200 #1\$аАлексиевич\$бС. А.\$гСветлана Александровна  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8rus\$аAleksijevitj\$бS.\$гSvetlana  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8ruseng\$аAlexievitch\$бS.\$гSvetlana  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8rushun\$аAlekszijevics\$бS.\$гSvetlana  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8ruscze\$аAleksijevicova\$бS.\$гSvetlana

**Пример 2.**

200 #1\$аГваньіні\$бА.\$гАляксандр  
 400 #1\$аГвагнін\$бА.\$гАляксандр  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8bellat\$аGvagninus  
 400 #1\$7ca0yba0y\$8belpol\$аGvagnin

- Имя на втором государственном языке для лица, принятой формой имени которого является имя только на белорусском или только на русском языке. В этом случае вариантная форма определяется при помощи достоверных источников и только при их отсутствии имя переводится каталогизатором.

**Пример 1.**

200 #1\$аРабышка\$бВ.\$гВольга  
 400 #1\$8belrus\$аРабышко\$бО.\$гОльга

**Пример 2.**

200 #1\$аИпатьев\$бВ.\$гВиктор  
 400 #1\$8rusbel\$аІпацьеў\$бВ.\$гВіктар

### 3.2.3. Справки и примечания

#### 1. Справки и примечания, предназначенные для вывода на экран дисплея непосредственно для пользователя.

Для представления исторической справки или иной дополнительной информации, связанной с заголовком, а также когда связи между заголовками (принятым и вариантным, двумя принятыми) не могут быть адекватно и в полном объеме раскрыты через поля блоков 4\_\_ и 5\_\_, используются поля блока 3 – БЛОК СПРАВОК И ПРИМЕЧАНИЙ.

Такие справки и примечания приводятся в виде текста, предназначенного для вывода на экран дисплея непосредственно для пользователя.

В авторитетной / нормативной записи на имя лица используются следующие поля справок и примечаний:

- 300 Справочное примечание.
- 305 Ссылочное примечание "См. также".
- 330 Примечание об области применения.
- 340 Примечание о жизни и деятельности.

Первый индикатор в полях блока 3\_\_ определяет тип примечания:

- 0 – Примечание об использовании имени в качестве заголовка (не в качестве предмета)
- 1 – Примечание об использовании заголовка поля 200 в качестве предмета

Второй индикатор не определен, не заполняется.

Поле 340 индикаторов не имеет.

- Для представления исторической справки о заголовке (но не о лице, для этого предназначено поле 340), помещенном в поле 200, а также для пояснения связей между заголовком в поле 200 и другими заголовками используется поле 300 – СПРАВОЧНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ.

Поле факультативное. Повторяется.

Подполя:

Идентификатор	Подполе	Повторяемость
<b>\$a</b>	Текст справки	Н
<b>\$7</b>	Графика каталогизации и графика базового заголовка	Н

### Пример 1.

200 #0**\$a**Ягайло

300 1#**\$a**Имя после крещения – Яков, имя после коронации – Владислав II

400 #0**\$a**Яков

400 #0**\$a**Владислав**\$d**II

### Пример 2.

200 #0**\$a**Б-ий Н-р Ив.

300 0#**\$a**Известен как автор брошюры-некролога «Антон Николаевич Шумович» (Гродно, 1901)

- Если ссылка "См. также" не может быть адекватно сформирована только из содержания полей блока 5\_\_, в авторитетной / нормативной записи для пояснения связи между заголовком в поле 200 и связанными заголовками в полях блока 5\_\_, приводится поле 305 – ССЫЛОЧНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ "СМ. ТАКЖЕ". Принятый заголовок, от которого делается ссылка, является заголовком поля 200 авторитетной / нормативной записи. Каждый принятый заголовок, к которому делается ссылка, и текст "См. также" (или подобный) приводятся в поле 305.

Примечание обычно используется в записях для связанных заголовков в дополнение, а не вместо ссылок "См. также" блока 5\_\_. Это означает, что заголовки, приведенные в подполе **\$b** поля 305, должны также быть приведены в соответствующих полях блока 5\_\_, т. е. между записью, содержащей поле 305, и записями, к заголовкам которых делается отсылка, должна быть установлена связь. В авторитетной / нормативной записи для каждого заголовка, к которому делается ссылка в поле 305, принятый заголовок из поля 200 записи, содержащей поле 305, приводится в полях 500 (устанавливаются связи). Если в указанном примечании нет ссылки к другим принятым заголовкам, а содержатся только примеры, соответствующие поля блока 5\_\_ не формируются (связи не устанавливаются). При этом в записи, принятый заголовок которой приведен в качестве примера, указывается, в какой из записей данный принятый заголовок приведен как пример в поле 305. Для этого служит поле примечаний для создателей авторитетных записей 825 – ПРИМЕР, ПРИВЕДЕННЫЙ В ПРИМЕЧАНИИ (см. далее). Поле 305 факультативное. Повторяется.

Подполя:

Идентификатор	Подполе	Повторяемость
<b>\$a</b>	Текст примечания	П
<b>\$b</b>	Заголовок, к которому делается ссылка	П

\$7	Графика каталогизации и графика базового заголовка	Н
-----	---	---

**Пример 1.**

Запись 1

001 BY-NLB-ar444

100 ##\$a20040422abely50#####ca0

200 #1\$aПрышчэпа\$bI.\$gIлюк

305 0#\$aКалектыўны псеўданім пісьменнікаў:\$bБрыль, Янка (1917– )\$ai\$bТаўлай, Валянцін (1914–1947)

500 #1\$3BY-NLR-ar249\$5f0\$aБрыль\$bЯ.\$gЯнка\$f1917–

500 #1\$3BY-NLR-ar109\$5f0\$aТаўлай\$bВ.\$gВалянцін\$f1914–1947

Запись 2

001 BY-NLB-ar249

100 ##\$a20031123abely50#####ca0

200 #1\$aБрыль\$bЯ.\$gЯнка\$f1917–

305 0#\$aСумесна з Таўлаем В. пісаў таксама пад псеўданімам:\$bПрышчэпа, Ілюк.

500 #1\$3BY-NLB-ar444\$5l0\$aПрышчэпа\$bI.\$gIлюк

Запись 3

001 BY-NLB-ar109

100 ##\$a20030121abely50#####ca0

200 #1\$aТаўлай\$bВ.\$gВалянцін\$f1914–1947

305 0#\$aСумесна з Брылём Я. пісаў таксама пад псеўданімам:\$bПрышчэпа, Ілюк.

500 #1\$3BY-NLB-ar444\$5l0\$aПрышчэпа\$bI.\$gIлюк

**Пример 2.**

Запись 1

001 BY-NLB-ar4

100 ##\$a20030908abely50#####ca0

220 ##\$aАлелькавічы, род\$f15 ст. –

305 1#\$aГл. таксама пра асобных прадстаўнікоў роду. Напрыклад,\$bСоф'я Слуцкая (1585–1612)

Запись 2

001 BY-NLB-ar35467

100 ##\$a20031105abely50#####ca0

200 #0\$aСоф'я Слуцкая\$f1585–1612

825 ##\$aЗагалавак выкарыстоўваецца як прыклад у запісу: Алелькавічы (род)

- Для описания области применения заголовка из поля 200 в авторитетной / нормативной записи используется поле 330 – ПРИМЕЧАНИЕ ОБ ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ. Эта информация может обеспечить точное определение потенциально неоднозначного заголовка, пояснить различия использования сходных заголовков, предоставить пользователям дополнительную информацию и т. д.

Поле факультативное, повторяется.

Подполя:

Идентификатор	Подполе	Повторяемость
\$a	Примечание об области применения	Н
\$7	Графика каталогизации и графика базового заголовка	Н



**Пример.**

001 BY-NLB-ar623

200 #1\$аЗайцев\$bС. М.\$gСергей Михайлович

330 0#\$аАвтор пишет под этим именем книги медицинской тематики

305 0#\$аДетективные произведения автора см. под псевдонимами:\$bПетров А.\$ai\$bКрымов Е.

500 #1\$3BY-NLB-ar624\$5e\$aПетров\$bА.\$gАлексей

500 #1\$3BY-NLB-ar625\$5e\$aКрымов\$bЕ.\$gЕгор

- Для приведения примечаний о биографии или деятельности лица, представленного в поле 200, используется поле 340 – ПРИМЕЧАНИЕ О ЖИЗНИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.

Поле факультативное, повторяется.

Индикаторы отсутствуют.

Подполя:

Идентификатор	Подполе	Повторяемость
\$а	Примечание о биографии и деятельности	Н
\$7	Графика каталогизации и графика базового заголовка	Н

**Пример.**

200 #1\$аНёманскі\$bЯ.\$gЯнка\$f1890–1937

340 ##\$аБеларускі пісьменнік, грамадскі дзеяч. Акадэмік НАН Беларусі. Скончыў Нясвіжскую настаўніцкую семінарыю (1909), вучыўся ў Петраградскім універсітэце (1915–1916, 1918). Працаваў у планаво-эканамічных органах БССР, прымаў удзел у рабоце Інбелкульту. Асноўная тэма творчасці – жыццё працоўнага чалавека ў дакастрычніцкі час. Загінуў у час культуры асобы.

Поле 340 может также использоваться в ссылочной записи.

## 2. Справки и примечания, предназначенные для каталогизаторов и создателей авторитетных записей.

- Поле 810 – ИСТОЧНИК, В КОТОРОМ ВЫЯВЛЕНА ИНФОРМАЦИЯ О ЗАГОЛОВКЕ. Используется для обоснования выбора заголовка. Поле повторяется для записи различных источников, в которых была выявлена информация. Первое вхождение поля содержит информацию, на основании которой был сформулирован заголовок. В повторениях поля могут быть приведены источники и сведения из них, дающие другую форму заголовка. Особенно важно это для записи, где нормативный заголовок имеет статус “с” – предварительный (позиция 8 поля 100).

Индикаторы поля не определены, не заполняются.

Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
\$а	Название источника	Н
\$b	Найденная информация	Н

В подполе \$а вводится название источника или действия (например, телефонный звонок – когда и куда), предпринятого для получения информации, дата уточнения информации. Информация об источнике должна позволять точно идентифицировать источник. В подполе \$b

в круглых скобках приводится информация о заголовке из данного источника. Вся информация, найденная в одном источнике, записывается в одно подполе **\$b**.

### Пример 1.

200 #0**\$a**Соф’я Слуцкая**\$f**1585–1612

400 #1**\$5m\$a**Алелькавіч**\$b**С. Ю.**\$g**Соф’я Юр’еўна**\$f**1585–1612

400 #1**\$5m\$a**Радзівіл**\$b**С. Ю.**\$g**Соф’я Юр’еўна**\$f**1585–1612

810 ##**\$a**Беларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1996. – Т. 15. – С. 91**\$b**Соф’я Слуцкая (1.5.1585, г. Слуцк – 19.3.1612)

810 ##**\$a**Рэлігія і царква на Беларусі : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 2001. – С. 275**\$b**Радзівіл Соф’я, Соф’я Слуцкая

### Пример 2.

200 #1**\$a**Казлоў**\$b**В.**\$g**Вілорый**\$f**1934–

810 ##**\$a**Тэлефанаванне (01.04.2003) ў Саюз мастакоў Беларусі на конт даты нараджэння**\$b**Нарадзіўся 18.01.1934. Інфармацыя ўзята з асабовай справы

Поле 810 может также использоваться в ссылочной записи.

- В случае если источник, в котором выявлена информация о заголовке, является электронным документом, для приведения сведений об этом источнике используется поле 856 – ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС И СПОСОБ ДОСТУПА. Сведения в поле определяют электронный адрес документа или электронного ресурса, включающего требуемый документ. Это поле может использоваться для генерации примечания в соответствии с ISBD (ER) о способе доступа.

Подробно о структуре поля 856, правилах его заполнения, а также примеры заполненного поля см. «Белорусский коммуникативный формат представления авторитетных / нормативных записей в машиночитаемой форме – BELMARC/ AUTHORITIES».

- Поле 815 – ИСТОЧНИК, В КОТОРОМ НЕ ВЫЯВЛЕНА ИНФОРМАЦИЯ О ЗАГОЛОВКЕ. Используется, когда статус заголовка предварительный (в позиции 8 поля 100 – код “с”). После выявления информации о заголовке и изменения его статуса на установленный (код “а”), поле остается в записи.

Индикаторы поля не определены, не заполняются. Поле не повторяется.

В повторяющемся подполе **\$a** записывается название источников или действий, предпринятых для получения информации. Сведения могут дополняться датой уточнения информации.

### Пример.

100 ##**\$a**20040720cbely50#####ca0

200 #1**\$a**Цвятаева**\$b**І. А.**\$c**спіянiстка

815 ##**\$a**Беларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1996. – Т. 17

Поле 815 может также использоваться в ссылочной записи.

- Поле 820 – ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЗАГОЛОВКА. Используется в случае необходимости точной дифференциации имен. В отличие от поля 330, поле 820 предназначено только для сотрудников библиографирующего учреждения.

Поле повторяется.

Индикаторы поля не определены, не заполняются.

В подполе **\$a** в текстовой форме записывается необходимое примечание о заголовке.

### Пример.

Запись 1.

200 #1\$аТихомиров \$bД. И. \$gДмитрий Иванович \$cписатель \$cпедагог \$f1855—  
820 ##\$aНе путать с: Тихомиров Дмитрий Иванович (педагог ; 1844—1915)

Запись 2.

200 #1\$аТихомиров \$bД. И. \$gДмитрий Иванович \$cпедагог \$f1844—1915  
820 ##\$aНе путать с: Тихомиров Дмитрий Иванович (писатель ; педагог ; 1855— )

- Поле 825 – ПРИМЕР, ПРИВЕДЕННЫЙ В ПРИМЕЧАНИИ. Содержит информацию о том, что заголовок из поля 200 данной записи был приведен в качестве примера в примечании к другой записи. Поле содержит текст “Заголовок используется как пример в записи.”(или подобный) и заголовок из поля 200 другой записи. Это позволит внести изменения в поля примечаний записи, цитирующей заголовок, при изменении заголовка в данной записи.

Поле повторяется для каждого примера.

Индикаторы поля не определены, не заполняются.

В подполе \$a вносятся сведения о том, что авторитетный / установленный заголовок приведен в качестве примера в другой записи, заголовок которой представлен после знака “:”.

#### Пример.

Запись 1.

220 ##\$aРадзівілы (род)  
305 1#\$aГл. таксама пра асобных прадстаўнікоў роду. Напрыклад,\$bБарбара Радзівіл (1520–1551)

Запись 2.

200 #0\$aБарбара Радзівіл \$f1520–1551  
825 ##\$aЗагалолак выкарыстоўваецца як прыклад у запісу: Радзівілы (род)

- Поле 830 – ПРИМЕЧАНИЯ КАТАЛОГИЗАТОРА. Может содержать любые примечания, необходимые в практике библиографирующего учреждения и не предназначенные для вывода на печать. Например, о том, что записанный в поле 200 предварительный заголовок данной записи дан в переводе каталогизатора или о применении специфических правил при формировании заголовка.

Поле повторяется для разнородных примечаний.

Индикаторы поля не определены, не заполняются.

В подполе \$a вносится текст примечания.

#### Пример.

100 ##\$a20040720cbely50#####ca0  
200 #1\$aПадстаўленка\$bВ.\$gВіталь  
400 #1\$8belrus\$aПодставленко\$bВ.\$gВиталий  
830 ##\$aПераклад заголоўка на рускую мову зроблены каталагізатарам.

- Поле 835 – ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСКЛЮЧЕННОМ ЗАГОЛОВКЕ. Поле приводится в записи, когда в маркере записи позиция символа 5 содержит значение “d” (исключенная запись) и используется для объяснения причины изъятия заголовка, приведенного в поле 200, а также для указания заголовка, на который заменен исключенный.

Поле повторяется для разнородных примечаний об исключенном заголовке.

Индикаторы поля не определены, не заполняются.

Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
<b>\$a</b>	Текст примечания	Н
<b>\$b</b>	Заголовок, на который заменен исключенный	Н

**Пример.**

LDR 00000dx##a2200000###45##

200 #1**\$a**Полоцкая**\$b**Е.**\$g**Ефросинья

835 ##**\$a**Начальным элементом ввода является духовное имя «Ефросинья» с добавлением к нему прозвища «Полоцкая»**\$b**Ефросинья Полоцкая

- Поле 836 – ИНФОРМАЦИЯ О ЗАМЕНЕННОМ ЗАГОЛОВКЕ. Обращает внимание каталогизатора на возможность наличия до определенной даты в электронном каталоге или банке данных документов с отмененным заголовком. Используется в авторитетной / нормативной записи со статусом записи новая или откорректированная (в маркере записи в позиции 5 – коды “n” или “c” соответственно), если запись была создана или откорректирована в случае обнаружения ошибки и уточнения сведений или смены правил формирования заголовка.

Индикаторы поля не определены, не заполняются.

Подполя:

Идентификатор	Название	Повторяемость
<b>\$b</b>	Отмененный заголовок	Н
<b>\$d</b>	Дата отмены	Н

Отмененный заголовок записывается в подполе **\$b**, дата отмены в форме ГГГГММДД – в подполе **\$d**.

**Пример.**

LDR 00000cx##a2200000###45##

200 #0**\$a**Стафан Баторый

836 ##**\$b**Стэфан Баторый**\$d**20030614

### 3.3. Ссылочная запись

Схема представления содержания записи

Тип записи – у

001 Идентификатор записи

005 Идентификатор версии

100 Данные общей обработки (в позиции 8 код х – неприменяемый заголовок)

152 Коды правил каталогизации и системы предметизации

200 Вариантный заголовок – Имя лица

300 Информационное примечание

310 Текстовое ссылочное примечание "См."

340 Примечания о жизни и деятельности

801 Источник записи

810 Источник, в котором выявлена информация о заголовке

815 Источник, в котором не выявлена информация о заголовке

830 Общее примечание каталогизатора

999 Лица – составители записи

Подчеркнуты поля, которые наряду с маркером и справочником в машиночитаемой записи являются обязательными.

Ссылочные записи создаются только для вариантных заголовков, когда ссылка "См." не может быть сгенерирована адекватно из поля 400 авторитетной записи. Ссылочная запись содержит вариантный заголовок в поле 200, информационное примечание в поле 300 и (или) 340, текстовое ссылочное примечание в поле 310 – ССЫЛОЧНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ "СМ.". Для каждого заголовка, упоминаемого в повторяющихся поле 310 или его подполе \$a, как правило, создается авторитетная / нормативная запись, в которой заголовок из поля блока 2\_\_ ссылочной записи приводится в поле 400. В этом случае поле 400 авторитетной / нормативной записи должно содержать код блокировки ссылки в подполе \$5 для подавления автоматического генерирования вывода на экран дисплея или печать ссылочной записи, поскольку нужная ссылка содержится в поле 310.

### Пример.

Запись 1.

LDR 00000ny##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar976

100 ##\$a20040427xbely50#####ca0

152 ##\$apsbo

200 #1\$aМуха-Міхальскі

300 1#\$aПсеўданім, якім карысталіся некаторыя кіраўнікі партызанскага руху ў Заходняй Беларусі. Узяты ад прозвішча байца, які ў 1922 г. перайшоў з польскай арміі на бок партызан у атрад К. П. Арлоўскага.

310 1#\$aАд імя Мухі-Міхальскага выступалі і дзейнічалі:\$bАрлоўскі К. П.\$bВаўпшасаў С. А.\$bРабцэвіч А. М.\$bКорж В. З.

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 2000. – Т.11. – С.43.

Запись 2.

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar1250

100 ##\$a20041020abely50#####ca0

152 ##\$apsbo

200 #1\$aАрлоўскі\$bК. П.\$gКірыла Пракопавіч

400 #1\$3BY-NLB-ar976\$5e0\$aМуха-Міхальскі

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1996. – Т.1. – С.486.

### 3.4. Общая пояснительная (справочная) запись

Схема представления содержания записи

Тип записи – z

001 Идентификатор записи

005 Идентификатор версии

100 Данные общей обработки (в позиции 8 код x – неприменяемый заголовок)

152 Коды правил каталогизации и системы предметизации

200 Пояснительный заголовок

320 Общее пояснительное ссылочное примечание

801 Источник записи

830 Общее примечание каталогизатора

999 Лица – составители записи

Подчеркнутые поля наряду с маркером и справочником в машиночитаемой записи являются обязательными.

Общие пояснительные записи создаются для направления пользователя к группе или классу однотипных принятых заголовков. Справочная запись включает пояснительный заголовок в поле 200 или 220 и поле 320 – ОБЩЕЕ СПРАВОЧНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ. Текст примечания может содержать правила формулировки заголовков той или иной группы, указание типичных форм заголовков, сочетание тех и других сведений. В авторитетных / нормативных записях пояснительный заголовок поля 200 или 220 в поля формирования ссылок 400 и 500 не включается и в библиографических записях не используется.

**Пример 1.**

LDR 00000nz##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar889

100 ##\$a20040422xbely50#####ca0

152 ##\$apsbo

220 ##\$абраты

320 ##\$Гл. пад прозвішчамі канкрэтных асоб. Напрыклад, Нарбут Георгій Іванавіч і Нарбут Уладзімір Іванавіч

**Пример 2.**

LDR 00000nz##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar788

100 ##\$a20040422xbely50#####ca0

152 ##\$apsbo

200 #0\$arхімандрывт

320 ##\$Гл. пад канкрэтным імем. Напрыклад, Іаан (архімандрывт)

## 4. ПОЛНЫЕ ПРИМЕРЫ

## Пример 1.

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar35470  
 100 ##\$a20031105abely50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aНёманскі\$bЯ.\$gЯнка\$f1890–1937  
 340 ##\$aБеларускі пісьменнік, грамадскі дзеяч. Акадэмік НАН Беларусі. Скончыў Нясвіжскую настаўніцкую семінарыю (1909), вучыўся ў Петраградскім універсітэце (1915–1916, 1918). Працаваў у планаво-эканамічных органах БССР, прымаў удзел у рабоце Інбелкульту. Асноўная тэма творчасці – жыццё працоўнага чалавека ў дакастрычніцкі час. Загінуў у час культу асобы.  
 400 #1\$5\$aПятровіч\$bІ. А.\$gІван Андрэевіч  
 400 #0\$aІ. П.  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031105  
 810 ##\$aБеларусь : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 1995. – С. 536\$bНёманскі Янка (сапр. Пятровіч Іван Андрэевіч)

## Пример 2.

## Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar250  
 100 ##\$a20031020arusy50#####ca0  
 101 ##\$arus  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aАбрасимов\$bП. А.\$gПетр Андреевич\$f1912–  
 305 0#\$aХудожественные произведения автора см. под псевдонимом:\$bАндреев, Петр.  
 340 ##\$aРодился в Витебске. Закончил БГУ. С 1942 г. в аппарате ЦК КП(б)Б и СНК БССР. С 1948 г. заместитель, 1-й заместитель Председателя СМ БССР, с 1950 г. секретарь ЦК КП(б)Б. Посол СССР в ПНР, Франции, ГДР, Японии, Малагасийской Республике. Редактор работ по советскому и государственному строительству. Написал на русском языке две повести под псевдонимом Петр Андреев, изданные также в переводе на белорусский язык.  
 400 #1\$8rusbel\$aАбрасімаў\$bП. А.\$gПётр Андрэевіч  
 500 #1\$3BY-NLB-ar251\$5e0\$aАндреев\$bП.\$gПетр\$f1912–  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031020  
 810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия : в 5 т. – Минск, 1982. – Т.5. – С. 8.\$bАбрасимов Пётр Андреевич  
 810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1996. – Т. 1. – С. 39\$bАбрасімаў Пётр Андрэевіч

820 ##\$aНе путать с Абросимовым Петром, резчиком по дереву и каменщиком 17 в.

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar251

100 ##\$a20031020arusy50#####ca0

101 ##\$arus

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aАндреев\$bП.\$gПетр\$f1912–

305 0#\$aРаботы автора по советскому и государственному строительству см. под настоящим именем:\$bАбрасимов Петр Андреевич

340 ##\$aРодился в Витебске. Закончил БГУ. С 1942 г. в аппарате ЦК КП(б)Б и СНК БССР. С 1948 г. заместитель, 1-й заместитель Председателя СМ БССР, с 1950 г. секретарь ЦК КП(б)Б. Посол СССР в ПНР, Франции, ГДР, Японии, Малагасийской Республике. Редактор работ по советскому и государственному строительству. Написал на русском языке две повести под псевдонимом Петр Андреев, изданные также в переводе на белорусский язык.

400 #1\$8rusbel\$aАндрэеў\$bП.\$gПётр

500 #1\$3BY-NLB-ar250\$5f0\$aАбрасимов\$bП. А.\$gПетр Андреевич\$f1912–

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031020

810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия : в 5 т. – Минск, 1982. – Т.5. – С. 8.\$bАбрасимов Пётр Андреевич

### Пример 3.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar120

100 ##\$a20031001abely50#####ca0

101 ##\$abel

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aaa

152 ##\$apsbo

200 #1\$aБічэль-Загнетава\$bД.\$gДанута\$f1938–

340 ##\$aБеларускі паэт. Нарадзілася 01.01.1938 г. у в. Біскупцы Лідскага павета Навагрудскага ваяводства (цяпер Лідскі р-н Гродзенскай вобл.). Член СП СССР з 1964 г. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі БССР ім. Я. Купалы. Жыве ў г. Гродна.

400 #1\$aБічэль-Загнетава\$bД. Я.\$gДанута Янаўна

400 #1\$aБічэль\$bД. Я.\$gДанута Янаўна

400 #1\$aЗагнетава\$bД. Я.\$gДанута Янаўна

500 #1\$3BY-NLB-ar121\$5w\$8rusrus\$aБичель-Загнетова\$bД.\$gДанута\$f1938–

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031001

810 ##\$aБеларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1994. – Т.1. – С. 282.\$bБічэль-Загнетава Данута Янаўна

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar121



100 ##\$a20031001arusy50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aaa  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aБичель-Загнетова\$bД.\$gДанута\$f1938–  
 340 ##\$aБелорусский поэт. Родилась 01.01.1938 г. в с. Бискупцы Лидского уезда Новогрудского воеводства (сейчас Лидский р-н Гродненской обл.). Член СП СССР с 1964 г. Лауреат Государственной премии БССР им. Я. Купалы. Живет в г. Гродно.  
 400 #1\$aБичель-Загнетова\$bД. Я.\$gДанута Яновна  
 400 #1\$aБичель\$bД. Я.\$gДанута Яновна  
 400 #1\$aЗагнетова\$bД. Я.\$gДанута Яновна  
 500 #1\$3BY-NLB-ar120\$5w\$8belbel\$aБічэль-Загнетава\$bД.\$gДанута\$f1938–  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031001  
 810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия : в 5 т. – Минск, 1982. – Т.5. – С. 59–60.\$bБичель-Загнетова Данута Яновна

#### Пример 4.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar25  
 100 ##\$a20031212abely50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aaa  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aЦётка\$спаэт\$f1876–1916  
 340 ##\$aПаэтэса, публіцыст, удзельніца рэвалюцыйнага руху.  
 400 #1\$5f\$aПашкевіч\$bА. С.\$gАлаіза Сцяпанаяўна  
 400 #0\$5e\$aАнелька  
 400 #0\$5e\$aБанадысь Асака  
 400 #0\$5e\$aГаўрыла  
 400 #0\$5e\$aГаўрыла з Полацка  
 400 #0\$5e\$aМацей Крапіва  
 400 #0\$5e\$aКрапіўка  
 400 #1\$5e\$aКрапіўка\$bМ.\$gМацей  
 400 #0\$7ca0yba0y\$8belpol\$5e\$aТымчасowy  
 400 #0\$aЦ-ка  
 400 #0\$aЦ-тка  
 500 #0\$3BY-NLB-ar26\$5w\$8rusrus\$aТетка\$споэт\$f1876–1916  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031212  
 810 ##\$aЭнцыклапедыя літаратуры і мастацтва Беларусі. – Мінск, 1987. – Т.5. – С.472.  
 810 ##\$aБеларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1995. – Т.6. – С. 216.

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar26  
 100 ##\$a20031212arusy50#####ca0  
 101 ##\$abel

102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aaa  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aТетка\$cпоэт\$f1876–1916  
 340 ##\$aПоэтесса, публицист, участница революционного движения.  
 400 #1\$5f\$aПашкевич\$bА. С.\$gАлоиза Степановна  
 500 #1\$3BY-NLB-ar25\$5w\$8belbel\$aЦётка\$cпаэт\$f1876–1916  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031212  
 810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия. – Минск, 1982. – Т.5. – С 622.

### Пример 5.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar1  
 100 ##\$a20031115abely50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aКрапіва\$bК.\$gКандрат\$f1896–1991  
 340 ##\$aДраматург, паэт, празаік, вучоны, грамадскі дзеяч. Нарадзіўся ў в. Нізок Уздзенскага р-на. Народны пісьменнік Беларусі (1956). Акадэмік АН Беларусі (1950), доктар філалагічных навук (1953). Герой Сацыялістычнай Працы (1975). Заслужаны дзеяч навукі Беларусі (1978). Член Саюза пісьменнікаў з 1934 г. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі імя Я. Купалы (1973). Лаўрэат Дзяржаўных прэміяў СССР (1941, 1971).  
 400 #1\$5f\$aАтраховіч\$bК. К.\$gКандрат Кандратавіч  
 400 #1\$0іншы псеўданім\$aАстапчук  
 400 #1\$0іншы псеўданім\$aДоўгі\$bМ.  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8belpol\$aKrapiva\$bK.\$gKandrat  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8bellit\$aKrapiva\$bK.\$gKondratas  
 500 #1\$3BY-NLB-ar3\$5w\$8rusrus\$aКрапіва\$bК.\$gКондрат\$f1896–1991  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031115  
 810 ##\$aБеларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1994. – Т. 3. – С. 396–415\$bКрапіва Кандрат (сапр. Атраховіч Кандрат Кандратавіч)

Запись 2.

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar3  
 100 ##\$a20031115arusy50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aКрапіва\$bК.\$gКондрат\$f1896–1991  
 340 ##\$aДраматург, баснописец, празаік, учыны-языковед, абышчественны дзятель. Роділся в деревне Низок Узденского р-на. Народный писатель Беларусі (1956). Академик АН Беларусі (1950), доктор филологических наук (1953). Герой Социалистического Труда (1975). Заслуженный дзятель науки Беларусі (1978). Член СП Беларусі с 1934 г. Лау-

реат Государственных премий (1941, 1971). Лауреат Государственной премии Беларуси (1974).

- 400 #1\$5\$aАтрахович\$bК. К.\$gКондрат Кондратьевич  
 500 #1\$3BY-NLB-ar1\$5w\$8belbel\$aКрапіва\$bК.\$gКандрат\$f1896–1991  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031115  
 810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия. – Минск, 1982. – Т.5. – С.329–330\$bКрапіва Кондрат Кондратьевич (наст. Атрахович)

### Пример 6.

Запись 1

- LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar5  
 100 ##\$a20031117abely50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aМележ\$bИ.\$gИван\$f1921–1976  
 340 ##\$aПразаік, драматург, публіцыст. Нарадзіўся ў в. Глінішча Хойніцкага р-на Гомельскай вобласці. Народны пісьменнік Беларусі (1972). Лаўрэат Ленінскай прэміі (1972), Дзяржаўнай прэміі Беларусі імя Я. Коласа (1976), Літаратурнай прэміі імя Я. Коласа (1962). Член СП Беларусі с 1945.  
 400 #1\$aМележ\$bИ. П.\$gИван Паўлавіч  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8beleng\$aMelezh\$bИ.\$gИван  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8belger\$aMelesh\$bИ.\$gИван  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8belpol\$aMielez\$bИ.\$gИван  
 500 #1\$3BY-NLB-ar7\$5w\$8rusrus\$aМележ\$bИ.\$gИван\$f1921–1976  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031117  
 810 ##\$aБеларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Минск, 1994. – Т. 4. – С. 281–293\$bМележ Иван Паўлавіч

Запись 2

- LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar7  
 100 ##\$a20031117arusy50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aМележ\$bИ.\$gИван\$f1921–1976  
 340 ##\$aПрозаік, драматург, публіцыст. Родзіўся в деревне Глинище Хойникского р-на Гомельской области. Народный писатель Беларуси (1972). Лауреат Ленинской премии (1972), Государственной премии Беларуси им. Я. Коласа (1976), Литературной премии им. Я. Коласа (1962). Член СП Беларуси с 1945 г.  
 400 #1\$aМележ\$bИ. П.\$gИван Павлович  
 500 #1\$3BY-NLB-ar5\$5w\$8belbel\$aМележ\$bИ.\$gИван\$f1921–1976  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031117  
 810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия. – Минск, 1982. – Т.5. – С. 419\$bМележ Иван Павлович

**Пример 7.**

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar9

100 ##\$a20031120abely50#####ca0

101 ##\$abel\$arus

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aЛужанін\$bМ.\$gМаксім\$f1909–2001

340 ##\$aПаэт, празаік, кінадраматург, перакладчык. Нарадзіўся ў в. Прусы Салігорскага р-на Мінскай вобласці. Член СП Беларусі з 1943 г. Заслужаны дзеяч мастацтваў Беларусі (1969). Заслужаны дзеяч культуры Польскай Народнай Рэспублікі (1975). Лаўрэат Літаратурнай прэміі імя Я. Коласа (1965).

400 #1\$5f\$aКаратай\$bА. А.\$gАляксандр Амвросьевіч

400 #1\$0іншы псеўданім\$aБусловіч\$bМ.

400 #1\$0іншы псеўданім\$aДаведка\$bАл.

400 #1\$0іншы псеўданім\$aДаведка\$bА.\$gАлесь

400 #1\$0іншы псеўданім\$aДрач\$bМ.\$gМікола

400 #1\$0іншы псеўданім\$aКрышан\$bД.

400 #1\$0іншы псеўданім\$aПалута\$bА.\$gАўгусь

400 #1\$0іншы псеўданім\$aПрышчэпа\$bІ.\$gІлюк

400 #0\$0іншы псеўданім\$aСтары Курэц

400 #1\$0іншы псеўданім\$aТрыер\$bЛ.

400 #1\$7ca0yba0b\$8belpol\$aLuzanin\$bМ.

400 #1\$7ca0yba0b\$8belfre\$aLoujanine\$bМ.

500 #0\$3BY-NLB-ar2024\$5l0\$aКалектыў Шаўцоў

500 #1\$3BY-NLB-ar321\$5l0\$aЛупаты\$bЯ.

500 #0\$3BY-NLB-ar621\$5l0\$aЛухалі

500 #1\$3BY-NLB-ar11\$5w\$8gusrus\$aЛужанін\$bМ.\$gМаксім\$f1909–2001

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031120

810 ##\$aБеларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1994. – Т. 4. – С. 80–93\$bЛужанін Максім (інш. псеўданім М. Бусловіч, Ал. Даведка, Мікола Драч, Л. Трыер; сапр. Каратай Аляксандр Амвросьевіч)

810 ##\$aСлоўнік беларускіх псеўданімаў / Я. Саламевіч. – Мінск, 1983. – С. 82\$bЛужанін М., Лужанін Максім = Каратай Аляксандр А.

810 ##\$aЭнцыклапедыя літаратуры і мастацтва Беларусі. – Мінск, 1986. – Т. 3. – С. 298–299\$bЛужанін Максім (сапр. Каратай Аляксандр Амвросьевіч)

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar11

100 ##\$a20031120arusy50#####ca0

101 ##\$abel\$arus

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aЛужанін\$bМ.\$gМаксім\$f1909–2001

340 ##\$aПрозаик, кинодраматург, поэт, переводчик. Родился в с. Прусы Солигорского р-на Минской обл. Член Союза писателей Беларуси с 1943 г. Заслуженный деятель искусств Беларуси (1969). Заслуженный деятель культуры Польской Народной Республики (1975). Лауреат Литературной премии им. Я. Коласа (1965).

400 #1\$5f\$aКаратай\$bА. А.\$gАлександр Амвросьевич

500 #1\$3BY-NLB-ar9\$5w\$8belbel\$aЛужанін\$bМ.\$gМаксім\$f1909–2001

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031120

810 ##Белорусская ССР : краткая энциклопедия. – Минск, 1982. – Т. 5. – С. 379\$bЛужанин Максим (наст. Каратай Александр Амвросьевич)

810 ##Большая советская энциклопедия. – Москва, 1974. – Т. 15. – С. 49\$bЛужанин Максим (наст. Каратай Александр Амвросьевич)

### Пример 8.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar321

100 ##\$a20031123abely50#####ca0

101 ##\$abel

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$аха

152 ##\$apsbo

200 #1\$aЛупаты\$bЯ.

305 0#\$aКалектыўны псеўданім пісьменнікаў:\$bБрыль Янка (1917– )\$bЛужанін Максім (1909–2001)\$bПанчанка Пімен (1917–1995)\$bТанк Максім (1912–1995)

500 #1\$3BY-NLB-ar249\$aБрыль\$bЯ.\$gЯнка\$f1917–

500 #1\$3BY-NLB-ar9\$aЛужанін\$bМ.\$gМаксім\$f1909–2001

500 #1\$3BY-NLB-ar259\$aПанчанка\$bП.\$gПімен\$f1917–1995

500 #1\$3BY-NLB-ar279\$aТанк\$bМ.\$gМаксім\$f1912–1995

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031123

810 ##\$aСлоўнік беларускіх псеўданімаў / Я. Саламевіч. – Мінск, 1993. – С. 83\$bЛупаты, Я. = Каратай Аляксандр А., Панчанка Пімен Е., Скурко Яўген І., Брыль Іван А.

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar249

100 ##\$a20031123abely50#####ca0

101 ##\$abel

102 ##\$aBY\$aUA

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aБрыль\$bЯ.\$gЯнка\$f1917–

400 #1\$aБрыль\$bІ. А.\$gІван Антонавіч

500 #1\$3BY-NLB-ar111\$5l0\$aДубец\$bП.\$gПятрусь

500 #1\$3BY-NLB-ar321\$5l0\$aЛупаты\$bЯ.

500 #1\$3BY-NLB-ar444\$5l0\$aПрышчэпа\$bІ.\$gЛюк

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031123

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1996. – Т. 3. – С. 275\$bБрыль Янка (Іван Антонавіч)

810 ##\$aСлоўнік беларускіх псеўданімаў / Я. Саламевіч. – Мінск, 1993. – С. 83\$bЛупаты, Я.  
= Каратай Аляксандр А., Панчанка Пімен Е., Скурко Яўген І., Брыль Іван А.

Запись 3

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar259

100 ##\$a20031123abely50#####ca0

101 ##\$aBel

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aBa

152 ##\$apsbo

200 #1\$aПанчанка\$bП. Е.\$gПімен\$f1917–1995

400 #1\$aПанчанка\$bП. Е.\$gПімен Емяльянавіч

500 #1\$3BY-NLB-ar321\$5l0\$aЛупаты\$bЯ.

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031123

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 2001. – Т. 12. – С. 56–57\$bПанчанка  
Пімен Емяльянавіч

810 ##\$aСлоўнік беларускіх псеўданімаў / Я. Саламевіч. – Мінск, 1993. – С. 83\$bЛупаты, Я.  
= Каратай Аляксандр А., Панчанка Пімен Е., Скурко Яўген І., Брыль Іван А.

Запись 4

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar279

100 ##\$a20031123abely50#####ca0

101 ##\$aBel

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aBa

152 ##\$apsbo

200 #1\$aТанк\$bМ. Е.\$gМаксім\$f1912–1995

400 #1\$5f\$aСкурко\$bЯ. І.\$gЯўген Іванавіч

500 #1\$3BY-NLB-ar321\$5l0\$aЛупаты\$bЯ.

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031123

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 2002. – Т. 15. – С. 423–424\$bТанк  
Максім (сапр. Скурко Яўген Іванавіч)

810 ##\$aСлоўнік беларускіх псеўданімаў / Я. Саламевіч. – Мінск, 1993. – С. 83\$bЛупаты, Я.  
= Каратай Аляксандр А., Панчанка Пімен Е., Скурко Яўген І., Брыль Іван А.

### Пример 9.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar12

100 ##\$a20031124abely50#####ca0

101 ##\$aBel

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aXa

152 ##\$apsbo

200 #0\$aМсьціслаўцы

305 0#**\$a**Калектыўны псеўданім пісьменнікаў:**\$b**Куляшоў Аркадзь (1914–1978)**\$b**Астапенка  
Змітрок (1910–1944)**\$b**Таўбін Юдаль (1911–1937)

500 #1**\$3BY-NLB-ar13\$5f0\$a**Куляшоў**\$b**А.**\$g**Аркадзь**\$f**1914–1978

500 #1**\$3BY-NLB-ar14\$5f0\$a**Астапенка**\$b**З.**\$g**Змітрок**\$f**1910–1944

500 #1**\$3BY-NLB-ar15\$5f0\$a**Таўбін**\$b**Ю.**\$g**Юлій**\$f**1911–1937

801 #0**\$aBY\$bNLB\$c**20031124

810 ##**\$a**Слоўнік беларускіх псеўданімаў / Я. Саламевіч. – Мінск, 1983. – С.

92**\$b**Мсьціслаўцы = Астапенка Змітрок Е., Куляшоў Аркадзь А., Таўбін Юдаль А.

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar13

100 ##**\$a**20031124abely50#####ca0

101 ##**\$a**el

102 ##**\$a**BY

106 ##**\$a**0

120 ##**\$a**ba

152 ##**\$a**psbo

200 #1**\$a**Куляшоў**\$b**А.**\$g**Аркадзь**\$f**1914–1978

305 0#**\$a**Сумесна з Астапенкам З. і Таўбіным Ю. пісаў таксама пад  
псеўданімам:**\$b**Мсьціслаўцы

400 #1**\$a**Куляшоў**\$b**А. А.**\$g**Аркадзь Аляксандравіч

500 #0**\$3BY-NLB-ar12\$5l0\$a**Мсьціслаўцы

801 #0**\$aBY\$bNLB\$c**20031124

810 ##**\$a**Беларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1994. – Т.3. – С. 459–  
482**\$b**Куляшоў Аркадзь Аляксандравіч

Запись 3

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar14

100 ##**\$a**20031124abely50#####ca0

101 ##**\$a**el

102 ##**\$a**BY\$aRU

106 ##**\$a**0

120 ##**\$a**ba

152 ##**\$a**psbo

200 #1**\$a**Астапенка**\$b**З.**\$g**Змітрок**\$f**1910–1944

305 0#**\$a**Сумесна з Куляшовым А. і Таўбіным Ю. пісаў таксама пад  
псеўданімам:**\$b**Мсьціслаўцы

400 #1**\$a**Астапенка**\$b**Дз. Е.**\$g**Дзмітрый Емяльянавіч

500 #0**\$3BY-NLB-ar12\$5l0\$a**Мсьціслаўцы

801 #0**\$aBY\$bNLB\$c**20031124

810 ##**\$a**Беларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1994. – Т. 1. – С. 114–  
116**\$b**Астапенка Змітрок (Дзмітрый Емяльянавіч)

Запись 4

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar15

100 ##**\$a**20031125abely50#####ca0

101 ##**\$a**el

102 ##**\$a**BY\$aRU

106 ##**\$a**0

120 ##**\$a**ba

152 ##\$apsbo  
 200 #1\$аТаўбін\$bЮ. \$gЮлій\$f1911–1937  
 305 0#\$аСумесна з Астапенкам З. і Куляшовым А. пісаў таксама пад  
 псеўданімам:\$bМсьціслаўцы  
 400 #1\$аТаўбін\$bЮ. А. \$gЮдаль Абрамавіч  
 500 #0\$3BY-NLB-ar12\$5l0\$аМсьціслаўцы  
 801 #0\$аBY\$bNLB\$c20031125  
 810 ##\$аБеларускія пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік. – Мінск, 1994. – Т.6. – С. 78–  
 80\$bТаўбін Юлій (сапр. Юдаль) Абрамавіч

### Пример 9а.

LDR 00891cx##a2200241###45##  
 001 BY-SEK-242198  
 100 ##\$а2007061larusy50#####ca0  
 101 ##\$arus  
 102 ##\$аUA  
 106 ##\$а0  
 120 ##\$аха  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$аОлди\$bГ. Л. \$gГенри Лайон  
 300 0#\$аКоллективный псевдоним харьковских писателей-фантастов Громова Дмитрия Ев-  
 геневича и Ладыженского Олега Семеновича.  
 400 #0\$аГенри Лайон Олди  
 400 #1\$аГромов\$bД. Е. \$gДмитрий Евгеньевич\$fрод. 1963  
 400 #1\$аЛадыженский\$bО. С. \$gОлег Семенович\$fрод. 1963  
 801 #2\$аBY\$bNLB\$c20081220  
 801 #0\$аBY\$bNLB\$c20070611  
 810 ##\$аПесни Петера С्याлека : избранные произведения / Генри Лайон Олди. – Москва,  
 2008. (1//135746(039))  
 856 4#\$uhttp://ru.wikipedia.org/wiki/\$zСайт свободной энциклопедии Википедия.

### Пример 10.

Запись 1 (*ссылочная запись на отвергнутую форму имени*)

LDR 00000ny##e2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar30  
 100 ##\$а20031217xrusy50#####ca0  
 152 ##\$apsbo  
 220 ##\$аЩербаковы (братья)  
 420 ##\$аБратья Щербаковы  
 310 0#\$аКниги этих авторов, написанные совместно, см. в каталоге:\$bЩербаков Владимир  
 Герардович\$ai\$bЩербаков Дмитрий Герардович  
 801 #0\$аBY\$bNLB\$c20031217

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar31  
 100 ##\$а20031217arusy50#####ca0  
 101 ##\$arus  
 102 ##\$аRU  
 106 ##\$а0



120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aЩербаков\$bВ. Г.\$gВладимир Герардович  
 420 ##\$3BY-NLB-ar30\$5z0\$aЩербаковы (братья)  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031217

Запись 3

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar32  
 100 ##\$a20031217arusy50#####ca0  
 101 ##\$arus  
 102 ##\$aRU  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aЩербаков\$bД. Г.\$gДмитрий Герардович  
 420 ##\$3BY-NLB-ar30\$5z0\$aЩербаковы (братья)  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031217

### Пример 11.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar23  
 100 ##\$a20031125abely50#####ca0  
 101 ##\$ahun\$apol\$abel  
 102 ##\$aBY\$aHU\$aPL  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aСтафан Баторый\$скароль польскі і вялікі князь ВКЛ\$f1533–1586  
 340 ##\$aДзяржаўны дзеяч, палкаводзец, князь трансільванскі, кароль польскі і вялікі князь  
 ВКЛ (1576). Прадстаўнік старажытнага венгерскага роду Баторыяў Шомлю.  
 400 #0\$aСтэфан Баторый  
 400 #0\$aСцяпан Батура  
 400 #1\$aБаторый\$bС.\$gСтафан  
 400 #1\$aБаторый\$bС.\$gСтэфан  
 400 #1\$aБатура\$bС.\$gСцяпан  
 400 #1\$7ca0yba0y\$8belhun\$aBathory\$bI.\$gIstwan  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8belpol\$aBatory\$bS.\$gStefan  
 400 #0\$7ca0yba0y\$8belhun\$aIstwan Bathory  
 400 #0\$7ca0yba0b\$8belpol\$aStefan Batory  
 500 #1\$3BY-NLB-ar24\$5w\$8rusrus\$aСтафан Баторый\$скароль польскі і вялікі князь  
 ВКЛ\$f1533–1586  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031125  
 810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 2002. – Т. 15. – С. 180–181.\$bСтафан  
 Баторый

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar24  
 100 20031125arusy50#####ca0

- 101 ##\$ahun\$apol\$abel  
 102 ##\$aBY\$aHU\$aPL  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aСтефан Баторий\$скороль польский и великий князь ВКЛ\$f1533–1586  
 340 ##\$aГосударственный деятель, полководец, князь трансильванский, король польский и великий князь ВКЛ (1576). Представитель древнего венгерского рода Баториев Шом-лио.  
 400 #1\$aБаторий\$bC.\$gСтефан  
 400 #0\$aСтепан Батура  
 400 #1\$aБатура\$bC.\$gСтепан  
 400 #1\$7ca0yba0y\$8rushun\$aBathory\$bI.\$gIstwan  
 400 #1\$7ca0yba0b\$8ruspol\$aBatory\$bS.\$gStefan  
 400 #0\$7ca0yba0y\$8rushun\$aIstwan Bathory  
 400 #0\$7ca0yba0b\$8ruspol\$aStefan Batory  
 500 #1\$3BY-NLB-ar23\$5w\$8belbel\$aСтафан Баторый\$скароль польскі і вялікі князь ВКЛ\$f1533–1586  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031125  
 810 ##\$aБольшая советская энциклопедия. – Москва, 1970. – Т.3. – С. 42.\$bБаторий Стефан

## Пример 12.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar2130

100 ##\$a20040729abely50#####ca0

101 ##\$apol\$abel

102 ##\$aPL\$aBY

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

106 ##\$a0

200 #0\$aЖыгімонт\$dII\$свялікі князь ВКЛ і кароль польскі\$f1520—1572

300 0#\$aУ ВКЛ быў вядомы як Жыгімонт III Аўгуст

340 ##\$aМесца нараджэння: Польшча. Сын Жыгімонта I і Боны Сфорцы. Вялікі князь ВКЛ і кароль Польшчы (1529). Прадстаўнік роду: Ягелоны

400 #0\$aЖыгімонт\$dII Аўгуст

400 #0\$aЖыгімонт\$dIII Аўгуст

400 #0\$aЗыгмунт Аўгуст

400 #0\$aСігізмунд Аўгуст

400 #1\$aЯгелон\$bЖ. А.\$gЖыгімонт Аўгуст

400 #1\$aЯгайлавіч\$bЖ. А.\$gЖыгімонт Аўгуст

400 #0\$7ca0yba0y\$8belpol\$aZygmunt\$dII August

500 #0\$3BY-NLB-ar2131\$5w\$8rusgus\$aСигизмунд\$dII\$свеликий князь ВКЛ и король польский\$f1520—1572

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20040729

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1998. – Т. 6. – С. 461.

810 ##\$aБеларусь : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 1995. – С.312.

810 ##\$aЭнцыклапедыя гісторыі Беларусі : у 6 т. – Мінск, 1996. – Т.3. – С.378.

810 ##\$aАсветнікі зямлі Беларускай, X – пачатак XX стст. : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 2001. – С.168.

## Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar2131

100 ##\$a20040729arusy50#####ca0

101 ##\$abel\$apol

102 ##\$aBY

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

106 ##\$a0

200 #0\$aСигизмунд\$dII\$свеликий князь ВКЛ и король польский\$f1520—1572

300 0#\$aВ ВКЛ был известен как Сигизмунд III Август

340 ##\$aМесто рождения: Польша. Сын Сигизмунда I и Бонны Сфорца. Великий князь ВКЛ и король Польши (1529). Представитель рода: Ягеллоны

400 #0\$aСигизмунд\$dII Август

400 #0\$aСигизмунд\$dIII Август

400 #0\$aЖигимонт\$dII Август

400 #0\$7ca0yba0y\$8ruspol\$aZygmunt\$dII August

500 #0\$3BY-NLB-ar2130\$5w\$8belbel\$aЖыгімонт\$dII\$свялікі князь ВКЛ і кароль польскі\$f1520—1572

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20040729

810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия : в 5 т. – Минск, 1982. – Т. 5. – С.570.

**Пример 13.**

## Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar40

100 ##\$a20031122abely50#####ca0

101 ##\$abel

102 ##\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #1\$aРадзівіл\$bК. С.\$gКароль Станіслаў\$сПане Каханку\$сдзяржаўны дзеяч ВКЛ\$f1734—1790

340 ##\$aСын М. К. Радзівіла (Рыбанькі). Нарадзіўся ў Нясвіжы. З 1748 г. неаднаразова выбіраўся паслом на сеймы, дэпутат (1750) і маршалак (1755) Трыбунала ВКЛ. У 1752 падчашы ВКЛ, у 1752–1762 мечнік ВКЛ, у 1762–1764 і 1768–1790 ваявода віленскі. Генерал-маёр (1754), генерал-лейтэнант (1759) войска ВКЛ. Прадстаўнік роду: Радзівілы.

400 #1\$aРадзівіл Пане Каханку

400 #0\$5e\$aПане Каханку

400 #0\$5e\$aПане Коханку

400 #0\$5e\$7ca0yba0y\$8belpol\$aPanie Kochanku

500 #1\$3BY-NLB-ar42\$5w\$8rusrus\$aРадзівилл\$bК. С.\$gКароль Станіслаў\$сгосударственный деятель ВКЛ\$f1734–1790

801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031122

810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 2001. – Т. 13. – С. 210

810 ##\$aЭнцыклапедыя гісторыі Беларусі : у 6 т. – Мінск, 2001. – Т.6. Ч.1. – С.55–56.

## Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

- 001 BY-NLB-ar42  
 100 ##\$a20031122arusy50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #1\$aРадзивилл\$bК. С.\$gКароль Станислав\$cПане Каханку\$cгосударственный деятель ВКЛ\$f1734–1790  
 340 ##\$aСын М. К. Радзивилла (Рыбоньки). Родился в Несвиже. С 1748 г. неоднократно избирался послом на сеймы, депутат (1750) и маршалок (1755) Трибунала ВКЛ. В 1752 подचाший ВКЛ, в 1752–1762 мечник ВКЛ, в 1762–1764 и 1768–1790 воевода виленский. Генерал-майор (1754), генерал-лейтенант (1759) армии ВКЛ. Представитель рода: Радзивиллы.  
 400 #1\$aРадзивилл Пане Каханку  
 400 #0\$5e\$aПане Каханку  
 400 #0\$5e\$aПане Коханку  
 400 #0\$5e\$7ca0yba0y\$8ruspol\$aPanie Kochanku  
 500 #1\$3BY-NLB-ar40\$5w\$8belbel\$aРадзівілл\$bК. С.\$gКароль Станіслаў\$cПане Каханку\$cдзяржаўны дзеяч ВКЛ\$f1734–1790  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031122  
 810 ##\$aБелорусская ССР : краткая энциклопедия. – Минск, 1982. – Т.5. – С 522. \$b

#### Пример 14.

Запись 1

- LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar35467  
 100 ##\$a20031105abely50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aaa  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aСоф'я Слуцкая\$f1585–1612  
 340 ##\$aАпошняя княгіня з роду слуцкіх князёў Алелькавічаў, нашчадкаў вялікага князя ВКЛ Альгерда. Дзякуючы яе дзейнасці, Слуцк меў асаблівае значэнне ў рэлігійным жыцці Беларусі, быў цвярдэнай праваслаўя. Беларуская святая. Дзень памяці 1 красавіка.  
 400 #1\$5m\$aАлелькавіч\$bС. Ю.\$gСоф'я Юр'еўна  
 400 #1\$5m\$aРадзівілл\$bС. Ю.\$gСоф'я Юр'еўна  
 500 #0\$3BY-NLB-ar35468\$5w\$8rusrus\$aСофья Слуцкая\$f1585–1612  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031105  
 810 ##\$aБеларусь : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 1995. – С. 654\$bСоф'я Слуцкая (1585–1612).  
 810 ##\$aРэлігія і царква на Беларусі : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 2001. – С. 275\$bРадзівіл Соф'я, Соф'я Слуцкая (1.5.1585–19.3.1612)  
 825 ##\$aВыкарыстоўваецца як прыклад у запісу: Алелькавічы

Запись 2

- LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar35468

100 ##\$a20031105arusy50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a2  
 120 ##\$aaa  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aСоф'я Слуцкая\$f1585–1612  
 340 ##\$aПоследняя княгиня из рода слуцких князей Алельковичей, наследников великого князя ВКЛ Альгерда. Благодаря ее деятельности, Слуцк играл особую роль в религиозной жизни Беларуси, был твердыней православья. Белорусская святая. День памяти 1 апреля.  
 400 #1\$m\$aАлелькович\$bС. Ю.\$gСоф'я Юрьевна  
 400 #1\$m\$aРадзивил\$bС. Ю.\$gСоф'я Юрьевна  
 500 #0\$3BY-NLB-ar35467\$5w\$8belbel\$aСоф'я Слуцкая\$f1585–1612  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20031105  
 815 ##\$aХристианство : энциклопедический словарь. – Москва, 1995. – Т.2.

Запись 3

LDR 00000nx##e2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar4  
 100 ##\$a20030908abely50#####ca0  
 101 ##\$abel  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 152 ##\$apsbo  
 220 ##\$aАлелькавічы (род)  
 305 1#\$aГл. таксама пра асобных прадстаўнікоў роду. Напрыклад,\$bСоф'я Слуцкая (1585–1612)  
 340 ##\$aКняжацкі род герба “Пагоня”, адна з галін Гедзімінавічаў. Яго прадстаўнікі ў 15–16 стст. адыгрывалі значную ролю ў грамадскім і дзяржаўна-палітычным жыцці Беларусі, Літвы і Польшчы.  
 420 ##\$aАлелькі  
 420 ##\$aСлуцкія  
 801 #0\$aBY\$bNLB\$c20030908  
 810 ##\$aБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 1996. – Т. 1. – С. 244\$bАлелькавічы (Алелькі, Слуцкія)

### Пример 15.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar156  
 100 ##\$a20030410abely50#####ca0  
 101 ##\$achu  
 102 ##\$aBY  
 106 ##\$a0  
 120 ##\$aba  
 152 ##\$apsbo  
 200 #0\$aКірыла Тураўскі\$fкаля 1130 – каля 1182  
 340 ##\$aСлавуты старажытны пісьменнік-прапаведнік, царкоўны дзеяч, майстар араатарскай прозы. Тураўскі епіскап праславіўся як майстар урачыстага царкоўнага красамоўства. Сучасныя даследчыкі называюць яго магчымым аўтарам “Слова пра паход Ігаравы”

400 #1\$аТураўскі\$кК.\$гКірыла  
 500 #0\$3BY-NLB-ar157\$5w\$8rusrus\$аКирилл Туровский\$фоколо 1130 – около 1182  
 801 #0\$аBY\$бNLB\$с20030410  
 810 ##\$аБеларусь : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 1995. – С.386\$бКірыла Тураўскі (каля 1130, Тураў – каля 1182)

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar157  
 100 ##\$а20030410abely50#####ca0  
 101 ##\$ачу  
 102 ##\$аBY  
 106 ##\$а0  
 120 ##\$аба  
 152 ##\$аpsbo  
 200 #0\$аКирилл Туровский\$фоколо 1130 – около 1182  
 340 ##\$аИзвестный писатель-проповедник, церковный деятель, мастер ораторской прозы. Современные исследователи называют его возможным автором “Слова о полку Игоревом”  
 400 #1\$аТуровский\$кК.\$гКирилл  
 500 #0\$3BY-NLB-ar156\$5w\$8belbel\$аКірыла Тураўскі\$фкаля 1130 – каля 1182  
 801 #0\$аBY\$бNLB\$с20030410  
 810 ##\$аСоветский энциклопедический словарь. – Москва, 1986. – С.579\$бКирилл Туровский

### Пример 16.

Запись 1

LDR 00000nx##a2200000###45##  
 001 BY-NLB-ar20  
 100 ##\$а20031123abely50#####ca0  
 101 ##\$арус\$аbel  
 102 ##\$аRU\$аBY  
 106 ##\$а0  
 120 ##\$аба  
 152 ##\$аpsbo  
 200 #0\$аФіларэт\$сВахрамееў, Кірыла Варфаламеевіч\$сМітрапаліт Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Экзарх усея Беларусі\$ф1935–  
 340 ##\$аНарадзіўся ў Маскве. Закончыў Маскоўскую духоўную акадэмію. У манастве з 1959 г. Епіскап: 1965 – Ціхвінскі; 1966 – Дзмітраўскі. 1966 – рэктар Маскоўскай духоўнай акадэміі. 1973 – архіепіскап Берлінскі і Сярэднеўрапейскі, Патрыяршы Экзарх Сярэдняй Еўропы; 1978 – Мітрапаліт Мінскі і Беларускі, Патрыяршы Экзарх Заходняй Еўропы; 1989 – Мітрапаліт Мінскі і Гродзенскі, Патрыяршы Экзарх усея Беларусі; 1992 – Мітрапаліт Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Экзарх усея Беларусі, Свята-Успенскага Жыровіцкага манастыра свяшчэнна-архімандрыт.  
 400 #1\$5m\$аВахрамееў\$бК. Ф.\$гКірыла Варфаламеевіч  
 400 #0\$7ca0yba0b\$8beleng\$аFilaret  
 400 #0\$7ca0yba0b\$8belger\$аPhilaret  
 400 #0\$7ca0yba0b\$8belfre\$аPhilarete  
 500 #0\$3BY-NLB-ar22\$5w\$8rusrus\$аФиларет\$сВахромеев Кирилл Варфоломеевич\$сМитрополит Минский и Слуцкий, Патриарший Экзарх всея Беларусі\$ф1935–

801 #0\$аBY\$bNLB\$с20031123

810 ##\$аБеларуская энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск, 2003. – Т. 16. – С. 385.

810 ##\$аБеларусь : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 1995. – С. 732\$bФіларэт (Вахrameeў Кірыл Варфаламеевіч)

Запись 2

LDR 00000nx##a2200000###45##

001 BY-NLB-ar22

100 ##\$а20031124arusy50#####ca0

101 ##\$arus\$abel

102 ##\$aRU\$aBY

106 ##\$a0

120 ##\$aba

152 ##\$apsbo

200 #0\$aФіларэт\$сВахrameeв, Кирилл Варфоломеевич\$сМитрополит Минский и Слуцкий, Патриарший Экзарх всея Беларуси\$f1935–

340 ##\$аОкончил Московскую духовную академию. В монашестве с 1959 г. Епископ: 1965 – Тихвинский; 1966 – Дмитровский. 1966 – ректор Московской духовной академии. 1973 – архиепископ Берлинский и Среднеевропейский, Патриарший Экзарх Средней Европы; 1978 – Митрополит Минский и Белорусский, Патриарший Экзарх Западной Европы; 1989 – Митрополит Минский и Гродненский, Патриарший Экзарх всея Беларуси; 1992 – Митрополит Минский и Слуцкий, Патриарший Экзарх всея Беларуси, Свято-Успенской Жировичской обители священно-архимандрит

400 #1\$m\$aВахrameeв\$bК. В.\$gКирилл Варфоломеевич

400 #0\$7ca0yba0b\$8ruseng\$aFilaret

400 #0\$7ca0yba0b\$8rusger\$aPhilaret

400 #0\$7ca0yba0b\$8rusfre\$aPhilarete

500 #0\$3BY-NLB-ar20\$5w\$8belbel\$aФіларэт\$сВахrameeў Кірыла

Варфаламеевіч\$сМітрапаліт Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Экзарх усея Беларусі\$f1935–

801 #0\$aBY\$bNLB\$с20031124

810 ##\$Кто есть кто в Республике Беларусь. – Минск, 1999. – С. 264

810 ##\$Митрополит Филарет (Вахrameeв) : библиографический указатель. – Минск, 1997. – С. 264

## 5. ПРИЛОЖЕНИЕ

### СПИСОК ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИХ И СПРАВОЧНЫХ ИЗДАНИЙ

- Беларуская** энцыклапедыя : у 18 т. – Мінск : БелЭн, 1996–2004. – Т. 1–18.
- Энцыклапедыя** гісторыі Беларусі : у 6 т. – Мінск : БелЭн, 1993–2003.
- Беларусь** : энцыклапедычны даведнік. – Мінск : БелЭн, 1995. – 799 с.
- Беларуская ССР** : кароткая энцыклапедыя : у 5 т. – Мінск : БелСЭ, 1978 – 1981.
- Белорусская ССР** : краткая энциклопедия : в 5 т. – Минск : БелСЭ, 1979 – 1982.
- Большая советская энциклопедия**. – 3 изд. – Москва, 1969–1978.
- Ілюстраваная** храналогія гісторыі Беларусі : у 2 ч. – Мінск : БелЭн, 1995–1997.
- Этнаграфія** Беларусі : энцыклапедыя. – Мінск : БелСЭ, 1989. – 575 с.
- Асветнікі** зямлі Беларускай, X – пачатак XX стст. : энцыклапедычны даведнік. – Мінск : БелЭн, 2001. – 493 с.
- Рэлігія** і царква на Беларусі : энцыклапедычны даведнік. – Мінск : БелЭн, 2001. – 366 с.
- Национальная академия наук** Беларуси : персональный состав. – Мінск : БелЭн, 2003. – 335 с.
- Гуманитарии** и обществоведы Национальной академии наук Беларуси / НАН Беларуси. Отд. науч. информ. по гуманитар. наукам. Комис. по истории науки НАН Беларуси. – Минск : МФ “Беларускі кнігазбор”, 1997. – 205 с.
- Беларуская мова** : энцыклапедыя. – Мінск : БелЭн, 1994. – 654 с.
- Энцыклапедыя** літаратуры і мастацтва Беларусі : у 5 т. – Мінск : БелСЭ, 1984–1987.
- Беларускія** пісьменнікі : біябібліяграфічны слоўнік : у 6 т. – Мінск : БелЭн, 1992–1995.
- Беларускія** пісьменнікі (1917–1990) : даведнік. – Мінск : Мастацкая літаратура, 1994. – 653 с.
- Саламевіч Я.** Слоўнік беларускіх псеўданімаў і крыптанімаў. – Мінск : Мастацкая літаратура, 1983. – 206 с.
- Тэатральная** Беларусь : энцыклапедыя : у 2 т. – Мінск : БелЭн, 2002–2003.
- Тэатры** Беларусі = Theatres of Belarus. – Мінск : Беларуская навука, 1998. – 135 с.
- Архітэктура** Беларусі : энцыклапедычны даведнік. – Мінск : БелЭн, 1993. – 620 с.
- Мдзівані Т. Г., Сергіенка Р. І.** Кампазітары Беларусі. – Мінск : Беларусь, 1997. – 399 с.
- Беларускі саюз** мастакоў : энцыклапедычны даведнік. – Мінск, 1998. – 663 с. : іл.